

ՀԱՄԱՄԻՍԻՄԲԵՐ

Z U U U R U Y U Y U Z - G R U Y U Z Z U F U B U B E R B

ԿՈՎԿԱՍԻ ՀԱՅՈՑ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԼՈՑՍ Է ՏԵՍԼՈՒՍ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ

10 48764

10 ԿՈՊԵԿ

ՌԱԺԱՆՈՐԴԱԳԻՆՆԵՐ՝ ԵԱՐԵԿԱՆ 4 ԲԱՐԵՐԻ, ԿԷՆ ԵԱՐԱՆԱՆ 2 Բ. 50 Կ.՝
ԲԱՐԵԳՈՐԺԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ՝ ԱՆՊԱՄՆԵՐԻ, ԵՊ՝ ՂՅՂՐՈՅՆԵՐԻ, ՍԵՄՈՅԻՆԵՐԻ
ԵՍԵՐԱԿԱԿԱՆ ԻՐԱՆԱՐԿԱՆՆԵՐԻ ԿԱՄԱՐ՝ ԵԱՐԵԿԱՆ 3 Բ., ԿԷՆ ԵԱՐԱՆԱՆ
3 Բ.՝ ԱՐԱՄԱՆԱՆԻՆ՝ ԵԱՐԵԿԱՆ 3 Բ., ԿԷՆ ԵԱՐԱՆԱՆ 3 Բ.

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ՝ Քիֆիս, Արստուրգեան հրապար. Ձ 7.

2. *Amphiprion* No 20.

ქანერ ჯაფარიძე. — Тифლის, „Амбავაბერ“. Tiflise, Rédaction du Journal „Hambavaber“.

ՅԱՅԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ ապրիլ 10 Կող.

Նմանաբար Թիւրք բաց է առաւտան ժամի 10—2 բացի կիրակի և տօն օրերից։
Տպագրելու ուղարկուած Նճագրերը կարող են ենթարկուել փոփոխման և
կրճատման։

Տպագրութեան համար անյորմաբ ճանաչուած մեծ յոգւածները պահւում են
 մից ամիս իմաստաւորաւոր, իսկ փոքրերն անմիջապէս ոչնչացուան:

Տեղադրութեան համար անշարժութիւն թղթապահութեանը և յօդուածներէ առթիւ
խմբագրութիւնն պարտաւոր չի համարում գրաւոր բացատրութիւններ տալ:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՄԱՇԽՈՐՀԱՅԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ. — Լ ու ռ ե ր. — ՆԵՐՔԻՆ
ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. — Կողմ. հակառի փախստականների գործի լիազոր
զին. Թամազեանի կողմից: — Աղամեան և մեր իրականութիւնը.
Ս. Թորգոմեանի. — Դաղթականներին նպաստ բաշխելու խնդի-
րը. — Հայ Դրօշների Ընկերութեան երկկոթքը. Խ. Ի. — Քիւրդներն
անձնատուր, հայերը զեռ գերի: — ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒ-
ԹԵԱՆ. — ՔՐՈՆԻԿՈՆ. — ՏԱՃԿԱՀԱՅԵՐ. — Սառուեցիների զոյա-
մարտը Թշնամու և բնութեան դէմ (շարունակելի), Կ. Երկեցեա-
նի. — Բուլանրդի կոտորածը. Ս. Մ ա զ ա ի տ ե ա ն ի. — Կարկաթայի

ՀԱՐԻՕԼՍԱՔԻՆ պարսկերէն թերթի առաջնորդողը հայոց մա-
սին։—ԳԵՂԱՐՈՒԵՍ.—Հինգա (քանաստեղծ.) Ս ա ր.—Յ զ Կ Ի.—
ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ.—Դ Ր Մեղաւորը (պատմութեան) Ք ա մ ա լ ե ա ն յ
Ս. Ի.—ՄԱՏԵՆԱԾՕՍՈՒԹԻՒՆ.—Դ Է մ ք ե ր և յիշողութիւններ (Ար-
տաշէս Յարութիւնեան) Զ. Ե ս ա յ ե ա ն Ի.—ԳԻՏԱԿԱՆ.—Յեզ,
զգացումը որպէս մի գործօն պատմութեան մէջ. Զ. Բրայսի
թարգմ. Արշ. Ս ա Ֆ ր ա ս տ ե ա ն Ի.—Սեպագիր.—Անթել հեռա-
խօս.—ԹԱՏՐՈՆ.—Նամուս.—Օթէլլօ. Լ և մ ա յ Ի.—ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒ-
ԹԻՒՆՆԵՐ.

Համաշխարհային պատերազմը

L A T E R

Ռուսինիւ. «Бирж. Вѣд. գրում է. «Անձ հիմք կայ
սպասելու, որ երկու կողմից էլ իրենց ուժերը կենտրոնացնում
են Ռուսինական գլխավոր նախատում: Ներկայ համաեւրոպական
պատերազմի ծանրութեան կենտրոնը հեռացնելու էր նաև է գալիս:
Բոլոր նախատենքում արդէն կառուցուած են զօրեղ պատնէշներ:

Օլթի գետի հովտում կոխը շարունակում է: Ժիռ գետի
հովտում թշնամու հետապնդումը շարունակում է:

Ռիգայի ճակատ.—Գերմանացիները աշխատում են ուշադրութիւնը հարաւային ճակատից հեռացնել և վախեցնել կեղծ յարձակումներով, Վերջին յարձակման ժամանակ Ռիգայի դիրքերում գերմանացիք չկարողացան նոյն իսկ մօտենալ մեր ցանցապատնէշներին, ուր Թողին անթիւ գիակներ: Գերմանացիք, պաշտպանուած ծանր Խնդանօթաձգութեամբ, յարձակում էին փոքրիկ խմբերով, որոնց քշում էինք մեր հրացանների կրակով:

Կովկ. ճակատ.—Սաղկդից դեպի արևմուտք, Քաթար չայի
հովտում, մեր զորքերը յարձակում գործելով թուրքերի ամրա-

ցած բարձունքների վրայ՝ զուրս բլնցին գիրքերից, որոնք նա-
հանջելով թողին 27 սպանուած:

— Բիւլժարի ուղղութեամբ ամբողջ օրը տեղի ունէր յամառ կռիւ հակառակորդի գերազանց ուժերի դէմ: Մերոնք երեկոյեան դէմ քաշուեցին զէպի Բիակկի եւ Շիրին-բուլաղ:

Ս ո լ ու ն ի Յ հեռագրում են. — Վերջին կոմսներում բուլղար-
ները կրեցին այնչափ կորուսաներ, որ զօրքի մի քանի մասերը
բուլղոսիին ոչնչացան: 46-րդ գնդի մէջ, որի իւրաքանչիւր շոկատ
(рота) ունէր 280 ստահաւոր և 15 սպայ, մնացին միայն 93 զի-
նուոր և 1 սպայ: Գնդի հրամանատար Արաջկը, որը մեղադրու-
մ էր գնդի կորստեան համար, փոխուած է: Կենդանի մնացող զինու-
որները ցոյց տուին իրենց անհնազանդութիւնը բացարձակ կե-
րպով և թողնելով իրամասները, պահանջեցին ուղարկել իրենց
տները:

Արեւմտեան նահապետ.— Ստոխոզ գետի մօտ, Վիսոսոմի շրջանում կոիւնները շարունակում են. թշնամու առաջին գրոհները յետ մղուեցին, բայց թշնամին նորից գրոհ տուեց և տիրապետեց մեր առաջին խրամատներին: Կարգադատի ձիւնառ լեռներում թշնամին յարձակուեց մեր զնդի վրայ և յետ մղեց, բայց պահեստի զորամասը օդնութեան հասաւ և մենք կորցրած զիրքը նորից յետ վերցրինք:

Կոմիտաս եւ նաեւ Կատար. Թաթաւաշայի հովիտում մերոնք

յարձակուեցին տանիկների վրայ և գրաւեցին նրանց ամրացրած դիրքը: Տանիկները թողեցին տեղում 27 սպանուած: Բիդարի ուղղութեամբ շարունակուած է կատաղի կռիւ: Թշնամու ռազմական ոյժը գերազանցում է մերոնք յետ քաշուեցին Վիանյի և Շիրին-բուլաղ գիւղերը:

Ռուսներն ահա՛ն ճակատ.— Վերջին օրերս լուրջ կռիւներ տեղի չեն ունեցել: Ժողովուրդի փախուստը գէպի Ռուսաստան թուլացել է:

Արեւելեան ճակատ.— Պատերազմական մեծ գործողութիւններ չեն կատարուել վերջին շաբաթուայ ընթացքում շնորհիւ տնքնդհատ անձրեւների: Զօրքերի առաջ գոյացել է ցեխի ձով, այդ խանգարում է առաջխաղացման:

Ներքին տեսութիւն

ԿՈՎԿԱՍԵԱՆ ՀԱԿԱՏԻ ՓԱՍՏԱԿԱՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾԻ ԳԼԽԱՒՈՐ ԼԻԱԶՈՐ ԳԵՆԵՐԱԼ-ՄԱՅՈՐ ԹԱՄԱՄԵԱՆԻ ԿՈՂՄԻՑ

Ռուսաստանի երկամեայ կռիւը Թիւրքիայի դէմ ռուսաց կառավարութեան կողմից միլիոնների ծախսեր պահանջեց՝ ահագին բազմութեամբ Ռուսաստանի սահմանները յորդած Թիւրքահայ փախստականներին տեղաւորելու համար: Այդ ծախքերը ցարդ հասել են գրեթէ 25,000,000 ռուբլու, և այս գումարը օր օրի վրայ աւելանում է այն չափով, որ չափով որ մեր զօրքերը մտնում են Թիւրք տիրապետութեանց խորքը և փախստականների նոր զանգուածներ են մտնում ռուսաց սահմանները:

Ներկայումս կովկասեան ճակատում խնամուած է պետական զանձարանի միլիոններով մօտ 200,000 միմիայն հայ, չհաշուած ուրիշ ազգութիւններին պատկանող փախստականները: Ռուսաց կառավարութեան հոգացողութեամբ փախստականների համար, իրենց բնակեցրած տեղերում բացուած են սննդատու կայաններ, կենսամթերքների պահեստներ, հիւանդանոցներ, դպրոցներ երեխաների համար. բացի այդ փախստականներին տրուած են պարենաւորման և բնակարանային նպաստաբաժիններ, սպիտակեղէն է տաք հագուստ: Իրենց տեղերը վերադարձող փախստականներին (առայած միայն Վանի շրջանի) կառավարական լայն օգնութիւն է ցոյց արւում աւերուած տնտեսութիւնները վերականգնելու համար: Այս նպատակով տրուած են նրանց փոխառութիւններ՝ դաշտերը սերմանելու, քանուոր-անասուններ, գիւղատնտեսական գործիքներ և այլն գնելու համար:

Բացի այդ՝ կառավարութիւնը պատերազմական գործողութիւններից այս կամ այն կերպ ֆուսուած նախկին Թիւրքահայա-տակ հայ բանգէտներին օգնելու համար ներկայումս յատկացրել է յատուկ վարկ, 300,000 ռուբլ. գումար, երկար-ժամանակեայ փոխառութիւններ տալու իրենց հայրենիքում մտաւոր աշխատանքով պարտադր փախստական-հայերին:

ԱԳԱՄԵԱՆԸ ԵՒ ՄԵՐ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

(ՄԱՀՈՒԱՆ 25 ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻՒ)

Անգլիական ժողովրդի մեծագոյն հանճարի—Շէքսպիրի ռաւդ-ժադործութիւնները սրանից գեւ քառասուն տարի առաջ մօտաք էին գտել հայկական աշխարհում: Մարդկային իմացականութեան

այդ ամենանուրբ և ամենախոր երկերը, որոնց մէջ հողածին մարդը պատկերանում է մեր առջև իւր հոգու բովանդակ գծերով, իւր բարձրաթիւ թափառումներով, նենգութեամբ, վեհանձնութեամբ, խանդով ու զազափարական մտորումներով...

Նրեք հարիւր տարի առաջուայ մոռնաղ եղող այդ մեծ արուեստագէտը յղացել է ու նախատեսել է այն խորութիւնը, որ մարդ-սփինջն է պարփակում իւր էութեան մէջ. յղացել է իր ժամանակուայ ըմբռնումներից բոլորին անկախ, յղացել է ապագայի մշուշոտ ու ամպամած հորիզոնների մէջ թափանցող իր մտքի սրտատեսութեամբ:

Այն խորհուրդներն ու ապրումները, որոնք գոյութիւն ունին Շէքսպիրի երկերում, ոչ անցնալին ու ոչ էլ ներկային են պատկանում, այլ պատկանում են միմիայն ապագային. և թերևս զարեւ սահին իրար ետեից, ժամանակն ու հասկացողութիւնները փոխուին, բայց նրանք կրկին պիտի մնան ապագայի սեփականութիւն... Որովհետեւ գեւ շատ հեռու է այն հասարակութիւնը, մարդկային զանգուածի այն ձևադասութիւնը, որ առակ լինի մի անգամ ևս արտադրել այդպիսի մի հանճար...

Իսկ եթէ նրա հանճարի գորութիւնը անցնալի ու ներկայի հասարակական ու քաղաքակրթական զարգացման աստիճանին չի համապատասխանում, բայց նրա ստեղծագործած տիպերի հագեցնութիւնը գոյութիւն ունեցել է և ունի միշտ: Նրանք այսօր նոյն են իրենց ըմբռնումներով ու նկարագրի բոլոր արտայայտութիւններով, նրանք գործում են մեր շուրջը, մէկը՝ իւր Համլէթական ձգտումներով ու իմաստասիրութեամբ, միւսը՝ Ես-գոյի խորամանկութեամբ, երրորդը՝ Օթելլոյի խանդածութեամբ ու կրքով...

Նրանք գոյութիւն ունին հասարակական ամեն ասպարէզների վրայ և պիտի գոյութիւն ունենան այնքան ժամանակ, որքան ժամանակ որ մարդկային բնութեան մէջ ապրին բոլոր այդ զգացումներն ու յուզումները:

Շէքսպիրի երկերը հարազատորէն բեմադրելու համար՝ նոյնքան հզօր անհատականութեանց կարիք կայ. արուեստագէտներն, որոնք կարողանան լիովին ըմբռնել այդ թատերկների էութիւնը, և կարողանան ապրեցնել ու կենդանութիւն տալ նրանց բեմի վրայ: Երկար ժամանակ Շէքսպիրը անմատչելի էր մնացել հայ բեմին, որովհետեւ հայերս շատ ուշ ունեցանք այն միակ մարդը, որ կարողացաւ Շէքսպիրը ծանօթացնել արևելքի աշխարհին:

Այդ մարդը Գ. Աղամեանն էր՝ լայն ճակատով, նիհար մի երիտասարդ, որ զինուած էր բրիտանական հզօր արուեստագէտի երկերն ըմբռնելու և ներկայացնելու հազուագիւտ կարողութեամբ:

Այն հարազատ կեանքը, որ նա գնում էր իւր զօրարին գերերում, այն հրային ու վեհ շունչը, որով ապրեցնում ու բուցավառում էր հասարակութեան գիտակցութիւնը, Աղամեանին յատուկ կարող էին լինել միայն:

Այն հայ ժողովուրդը, հայ զազափարական մտաւորականութիւնը, չնայած իր հոգ և սառն վերաբերմունքին՝ հանդէպ հայ թատրոնի այդ հզօր ներկայացուցչին, մեծ բան է պարտական այդ մեծ մարդուն հայկական արուեստի զարգացման տեսակէտից: Մեծ բան, որի արժէքը դժբաղդաբար այժմ է որ դիտակցում ենք և մեր գնահատութեան չափը որոշում: Այդ բնական է, օրովհետեւ այն ժամանակ երբ Աղամեանը ապրում ու գործում էր մեր մէջ, այնքան բարձր ու անմատչելի էր մեր հասարակական կեանքին ու հոգեբանութեան, որքան Շէքսպիրը իր ժամանակուայ կեանքին ու ըմբռնումներին: Այն ինչպէս որ Անգլիական այդ մեծ մարդուն զարեւ յետոյ կարողացան գնահատել, մենք էլ ահա կէս դար յետոյ է, որ մեր ազգի ամենից հոյակապ ու հուժգու արուեստագէտներից մէկին գնահատում ու հասկանում ենք:

Այս, մենք ժամանակին գնահատել ու բարձրացնել չգիտենք մեր ժողովրդի իրական արժէքները. մենք այնքան ողորմելի ու

խղճուկ ենք, մեր ազգի հոգեկան ոյժերի հանդէպ ունեցած մեր պարտականութեան գիտակցութեամբ, այնքան մնամէջ այդ ոյժերն եւ պարտութիւններն առաջ քաշելու ու զարգացնելու գործնական կենսաճանցողութեամբ...

Ո՛վ ասաց թէ հայ ժողովուրդը հանճար չի արտադրել, թէ մեր ցեղի երակներն միջով չի հոսել բնաւ մտքի ու արուեստի այն բարձրագոյն կայծը, տիեզերական ազնուական արիւնը: Ո՛վ ասաց թէ հայ ազգը, որպէս ասիացի փոքրածաւալ ու հնացած ժողովուրդ՝ չի կարող ստեղծագործել հանճարի այն թափը, որ յատուկ է միայն եւրոպական մեծ ազգերին...

Այդպիսի այլանդակ ու տխմար համոզում ունեցող մէկը, կամ օտարացած է իր մայրենի լեզուից ու գրականութիւնից (որոնք մեծ յազմութիւն են կազմում կովկասում) և կամ գիտակցաբար ծխաում են հայ ժողովրդի արուեստի ու մտքի յատկութիւնները, տարուելով օտար և միջազգային ինչ-որ օգային ու անբովանդակ ցնորքներով:

Հայոց գրականութիւնն ու արուեստը ունեցել են իրենց հզօրագոյն ներկայացուցիչները յանձինս Նարեկացու, Շնորհալու, Այվազովսկու, Արամեանի, որոնք նոյնքան տիեզերական ու համայնապարփակ են եղել իրենց յղացումներով ու ձգտումներով, որքան օտար հանճարները: Իսկ թէ ինչու նրանք նոյն անունն ու փառքը չեն ստեղծել իրենց շուրջը եւրոպական հանճարների նման, այդ պէտք է վերագրել մեր թերութեան ու մեր արժէքներն հարազատորէն ըմբռնելու և բարձրացնելու ըմբռնողութեան պակասութեան...

Հայ ազգը ունեցել է իր հանճարները, նոյնքան հզօր ու բեղմնաւոր. բայց դժբաղդաբար նա չի կարողացել ժամանակին պահպանել ըստ արժանւոյն:

Եւ քանի՜-քանի՜ նորափթիթ և խոստմնալից տաղանդներ մեր անուշադրութեան և անփութութեան պատճառով անհետ կորչում են և մենք շատ ուշ է, որ զգում ու դատափեսում ենք մեր սխալը:

Մ. Թորգոմեան

ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐԻՆ ՆՊԱՍՏ ԲԱՇԽԵԼՈՒ ԽՆԴԻՐԸ

Հ. Կենտրոնական Կոմիտէի նախագահ պ. Մ. Յարութիւնեանը՝ ի նկատի ունենալով զաղթականների նպատակների անկասկածաբար բաշխման մասին բողոքները և անձամբ ստուգելով այդ բողոքների իրաւացի լինելը, այս հոկտեմբերի 18-ին դիմեց զաղթականական գործերի ղլխաւոր լիազօր գեներալ Վ. Մ. Թամաձիանին հետեւեալ գրութեամբ:

«Գաղթականներին նպատակները չեն բաժանւում ժամանակին և բաշխման ձևն էլ շատ անբաւարար է: Շատ անգամ անցնում են ամիսներ, բայց նահանգական Կոմիտէից չեն ստացւում նպատակները, իսկ նպատակի գումարները ստանալու ժամանակ նահանգական Կոմիտէի և գաւառական վարչութիւնների մէջ տեղի են ունենում գրագրութիւն, որի պատճառով շատ ժամանակ է կորչում և գործը ձգձգւում: Այնուհետև գումարները յանձնւում են տեղական պրիստաւներին և սկսւում է նոր դրագրութիւն պրիստաւներին և գիւղական տանուէրների միջև, որից յետոյ միայն բաժանւում է նպատակ տեղի գիւղական մասնաժողովներին, որոնց անդամները բնորոշւած են լինում ոստիկանական պրիստաւներից. այդ մասնաժողովների անդամների մեծ մասը լինում են այնպիսի տարրերից, որոնք սրտացաւ վերաբերմունք չեն կարող ունենալ դէպի փախստականները:

Մասնաժողովներին նպատակները յանձնելու համար պրիստաւները սովորաբար հրաւիրում են իրենց պաշտօնավարը և մասնաժողովի անդամները շատանալով ճանապարհածախք և զուր

ժամանակ վատնելով տրտնջում են և շատ անգամ կամ ուշանում են և կամ բոլորովին չեն գնում նպատակները ստանալու:

Կան տեղեր, ուր մասնաժողովի անդամները անգրագէտ լինելով՝ գրագրութեան համար վարձ են վճարում իրենց իսկ սեփականութիւնից, որը առիթ է լինում նոր դժգոհութեանց:

Այդ բոլոր անյարմարութիւնները շատ հեշտ կարելի է վերացնել, եթէ յարմար համարուի նպատակի բաշխման գործը յանձնելու տեղական կազմակերպութիւններին, ինչպէս այդ կատարւում է ներկայումս Երևանի նահանգում՝ Եղբայրական Օգնութեան յանձնաժողովի միջոցով:

Մնում է այդ ձևով գործը տանել և Գանձակի ու Կարսի շրջաններում:

Այս երկու շրջաններում Կ. Հ. Բ. Ընկերութիւնն ունի ամեն վայրերում ճիւղեր, ուր քնակեցրած են փախստականները: Վարչութեան անդամներն բնորոշւածներ են և գտնւում են տեղական ընդհանուր ժողովների անդամներ, վերաստուգիչ յանձնաժողովների և Ընկ. Կենտրոնական Սորհրդի վերահսկողութեան ներքոյ, որ նշան է թէ՛ այդ անդամները հասարակութեան կողմից վստահելի անձնաւորութիւններ են՝ գտնուելով հանդերձ մի հիմնարկութեան վերահսկողութեան ներքոյ:

Բացի այդ Կ. Հ. Բ. Ընկերութիւնն ունի և այն առաւելութիւնը, որ փախստականների համար յատկացրած պետական պահեստները հաւատացած են այդ Ընկերութեանը և նա ունի արդէն որոշ ծառայողների կազմ և առանձին լիազօրներ, որոնք շրջում են փախստականների վայրերում օգնութիւն հասցնելու նոցա և վերաքննելու պահեստները:

ՀԱՅ ԳՐԱԴԱՆԵՐԻ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ԵՐԿՈՅԹԸ

Հոկտ. 18-ին Երաժշտական դպրոցի զանլիւում կայացաւ Հայ Գրողների Ընկերութեան երկրորդ երեկոյթը, ուր դասախօսեց պ. Մ. Աբեղեանը՝ նիւթ առնելով «Հայոց հին բանաստեղծութիւնը»:

Ըստ դասախօսի մեր հին բանաստեղծութիւնը ճիշտ գնահատելու համար, պիտի նկատի ունենալ նոր ազգերի հին բանաստեղծութիւնը, որովհետև հայերն էլ նոր ազգերին են պատկանում: Հայ ազգը մի խառնուրդ է կազմում արեւմտեան ու արեւելեան ժողովուրդների և օտար ցեղերից կրած իր ազդեցութիւնները կարեւոր նշանակութիւն են ունեցել մեր գրականութեան վրայ:

Ըստ դասախօսի մեր ազգային բանաստեղծութիւնը սկսւում է 2-րդ դարում Ք. Ա., երբ Արտաշէսեան և ապա Արշակունեաց հարստութիւնների ժամանակ հայ ժողովուրդն սկսում է ապրել մի իսկական դիւցազնական շրջան և առաջ են գալիս բազմաթիւ զրոյցներ և երգեր Արտաշէսների, Արտաւազդների, Մեծն Տիգրանի և այլոց մասին: Այս բանաստեղծութիւնը կապուած լինելով ազգի պատմական կեանքի հետ՝ նրա զգացմունքն ու գաղափարներն է պատկերացրել իր մէջ: Աւելի առաջ եղած զրոյցները և առասպելները, որոնցից շատ քիչ բան է մնացել, աւելի դիցաբանական և ընդհանուր բնաւորութիւն ունին: Այդ բոլոր վիպական տարրերը յետագայում միանալով կազմում են երկու մեծ վիպական շրջան, իբրեւ մեր նախնական ազնուական բանաստեղծութիւնը, որ առանձին երգիչների ձեռքով մշակուել է որոշ ուրուեստով:

Բացի վիպական բանաստեղծութիւնից՝ նախագրական շրջանում եղել է նաեւ քնարական բանաստեղծութիւն, երկու գլխաւոր տեսակներով, որ են՝ ուրախութեան երգեր և լալիաց բանաստեղծութիւն (յուզարկաւորութեան ողբեր): Նուագաբաններն էին փող, վին և փանջիռն:

Երբ Ե-րդ դարում եկեղեցականութեան ձեռով տալ է գալիս զիր և եկեղեցական գրականութիւն, հին ազնուական բանաստեղծութիւնը յետ է մղուում, բայց չի մեռնում, այլ շարունակուում է երկար դարեր, և նոյն իսկ առաջ են գալիս նոր վէպեր, ինչպէս Սասնայ Մոկերը, մեր արդի ժողովրդական վէպը, որ իր էութեամբ հաստատուն կերպարանք է ստացած եղել մինչև 14-րդ դարը: Նոյնպէս բերանացի յարատեւում է ապրել նաև հին քնարերգութիւնը: Եւ այսպէս մեր հին բանաստեղծութեան մէջ մշտնութեամբ է երկուութիւն. մէկն աշխարհիկ ոգով անգիր բանահիւսութիւն է, աշխարհականներ յօրինած. միւսը՝ եկեղեցական բանաստեղծութիւն, բուն կրօնական-քրիստոնէական նպատակներով համար, որ ձգտում է ոչնչացնել աշխարհիկ ոգին: Մեր հին բանաստեղծութիւնը հետաքրքրական է հենց այս աշխարհիկ և եկեղեցական ոգիների, հոգու և մարմնի կամ երկնքի և երկրի մաքառման և մրցութեան ճիգերով:

Առաջին շրջանում մենք տեսնում ենք, թէ ինչպէս կրօնական ոգին ձգտում է խեղդել և ոչնչացնել ամենայն ինչ, որ աշխարհային է. առաջ է բերում և Ե.—ԺԳ-րդ դարերում ծաղկեցնում հոգևոր երգը յունականի հետևողութեամբ և Ս. Գրքի սաղմոսների և օրհնութիւնների նմանողութեամբ մի բանաստեղծութիւն, որ զուրկ է ինքնուրոյնութիւնից, կարուած է ազգային կեանքից, հին բանաստեղծութիւնից և լի է կրկնութիւններով. բայց շատ յարժար միջոց էր քրիստոնէական ուսումը տարածելու համար: Կրօնական եռանդը գնալով մեծանում է և Ժ.—ԺԱ-րդ դարերում իր գագաթնակէտին է հասնում, առաջ բերելով վանական-ճգնաւորական խոսակեցութիւնը: Գրիգոր Նարեկացին դառնում է արապայայտութիւն այդ կեանքի. նա կրօնական բանաստեղծութիւնը կատարելագործում է՝ զարգացնելով հոգևոր երգի ուրախ և տխուր տեսակներն իրրեւ տաղ և ողբերգութիւն: Բանաստեղծութիւնը դառնում է ինքնուրոյն և զբաղւում է իսկական քնարական խնդիրներով: Բանաստեղծութեան մէջ մարդկային հոգու հետ մտնում է նաև բնութիւնը իր գեղեցկութեամբ:

Ճգնաւորական ծայրայեղութիւնը իր հետ բերում է իր ժխտումը: Կեանքը փոխում է և սկսած ԺԱ-րդ դարուց տեղի է ունենում մի մտաւոր յեղաշրջում: Հետզհետէ կեանքն ու աշխարհն արժէք են ստանում մարդկանց, նոյնիսկ եկեղեցականների աչքին: Առաջ է գալիս կրօնական ազատախոհութիւն. բնութեանն ու բնականութեանը տրւում է նշանակութիւն, և ծնւում է մի նոր արուեստի պահանջ: Սկսւում է մեր հին բանաստեղծութեան երկրորդ շրջանը, որ տեսւմ է ԺԱ.—ԺԷ-րդ դարը:

Այստեղ, հակառակ առաջին շրջանի, տեսնում ենք, թէ ինչպէս յետ մղուած աշխարհիկ ոգին ու բանաստեղծութիւնը իրենց իրաւունքն են պահանջում: Արուեստի պարզութիւնն ու բնականութիւնը գերազանցել են համարւում քան խրթնարան, արուեստակալ ձևերը. նոյն իսկ կենդանի խօսակցական լեզուն դառնում է բանաստեղծութեան լեզու: Սկիզբիցս թուրքերի կատարած աւերածնունդի պատճառով սակայն այս շարժումը դանդաղ է կատարւում: Սկզբում ճգնաւորական ողբերգութեան տեղ անցնում է հայրենասիրական ողբերգութիւնը և իշխող զգացումը դառնում է հայրենասիրութիւնը, իսկ գագաթաւոր՝ քաղաքական ազատութիւնը, մի գրական տեսակ, որ մինչև օրս մշակւում է: Այդ արդէն աշխարհիկ նիւթ էր և կապուած մեք աշխարհի հետ:

Այնուհետև երևան են գալիս առակներն ու իմաստասիրական բանաստեղծութիւնը, որոնց մէջ իշխում է մի նոր աշխարհայեացք և ոգի. չկայ այլևս հին կրօնասիրութիւնը. մարդիկ ըզբաղւում են ընկերական խնդիրներով, ուսումնասիրում են կեանքը: Եւ այս փոխուած ոգին ԺԳ-րդ դարից սկսած առաջ է բերում մի նոր մաքուր քնարերգութիւն իր զխաւոր նիւթերով՝ անձնական բանաստեղծութիւնը, բնութեան և սիրոյ երգը, աշխարհի ունայնութեան և մահուան անսպառ թեմաները, որ կան ընդհանուր ազգերի բանաստեղծութիւնների մէջ:

Յետագայում այդ խնդիրների վրայ աւելանում է և պան-

դիստութիւնը, որ հին դարերից մինչև այժմ մեր ազգային կեանքի ցաւերից մէկն է, ապա և հին ուրախութեան երգն են սկսում մշակել:

Այդ բոլոր քնարերգական խնդիրները շարունակում են մշակել ԺԳ.—ԺԵ-րդ դարերում մի քանի յայտնի երգիչներ, ամեն մէկն իր խառնուածքի համեմատ: Սկզբի շրջանում, սակայն, ինչքան էլ այդ երգիչները սիրում են բնութիւն, ուրախութիւն ու կին, կապուած են աշխարհի հետ, բայց և այնպէս զեւ բոլորովին կտրուած չեն հին կրօնական մարմնատանջ հայեացքից: ԺԵ.—ԺԶ դարերում վերջապէս լսելի է լինում բուն ժողովրդական երգի ձայնը՝ Պուշկինի երգերի մէջ, և մեր սիրոյ և բնութեան երգը հնչում է մաքուր աշխարհիկ ոգուով, առանց որևէ կրօնական խառնուրդի: Բանաստեղծութիւնը սակայն բոլորովին աշխարհականանում է ԺԷ.—րդ դարում նազաշ Յովնաթանի ուրախութեան երգերով: Կատարելապէս հաշտւում են հոգին ու մարմինը և վերջ է տրւում մեր հին բանաստեղծութեան ցաւազին նոտաներին: Առաջ է գալիս մի հրճուալից, կենսուրախ բանաստեղծութիւն, մի խնճոց բնութեան ծոցում. պար ու երգ, սէր, կին ու զինի, — ահա թէ ինչն է յափշտակում բանաստեղծին: Եւ նա անյազ վայելում է այդ և խրատում է ուրիշներին էլ նոյնը վայելելու: Մեր քնարերգութիւնը այսպիսով վերջ է վերջոյ հասնում է իր սկզբնական հեթանոսական ազդիւրին, միայն քրիստոնէական ոգով անցնելով տեղի ազնիւ, մաքուր և զգաստ է դառնում. որովհետև ինչքան մարմին իրաւունք է տրւում, բայց և այնպէս երբեք չի մոռացւում, որ հողի էլ կայ, և կեանքի նպատակը մարմնաւոր հաճոցը չէ:

Յովնաթանով ԺԷ.—րդ դարու սկիզբներում իսկապէս փակւում է մեր հին երգիչների շրջանը և սկսւում է նոր աշուղների շրջանը: Սրանք կրում են նոր պարսկական ազդեցութիւնը, որ Յովնաթանի մէջ էլ երևում է: Բացի այդ՝ մեր կեանքի մեծ աւերումների պատճառով՝ ԺԷ. և ԺԸ. դարերում տեղի է ունենում մեր հին վանական կեանքի և հին գրականութեան մի վերածնութիւն, որ իր հետ նորոգում է հին վանական ճգնաւորական աշխարհայեցողութիւնը: Սայաթ-Նովան, այս երրորդ շրջանի նշանաւոր աշուղը, զօրեղ կերպով կրում է իր մէջ այդ նորոգուած հայեացքը, այնպէս որ նա կարծես ոչ թէ ԺԷ.—րդ դարու երկրորդ կէտին ապրելիս լինէր, այլ ԺԸ.—րդ դարում Յովհաննէս Թլկուրանցու օրով:

Մեր հին բանաստեղծութեան այս զարգացումը տալիս՝ դասախօսը էական գծերով բնորոշում էր նաև մեր հին բանաստեղծութեան տեսակները և մի քանի զխաւոր բանաստեղծների երկերը: Բացի այդ՝ նա մանրամասն կանգ էր առնում բանաստեղծական տեսակների ծագման վրայ և մեր բանաստեղծութեան ընթացքը համեմատում էր՝ առաջին շրջանի կրօնական բանաստեղծութիւնը՝ բիւզանդական հոգևոր երգի հետ, իսկ երկրորդ շրջանինը՝ Պրովանսի և Իւսիսային Յրանսիայի բանաստեղծութեան հետ:

Դասախօսութիւնից յետոյ Գրողների Ընկ. նախագահ Յ. Թումանեանը ցաւ յայտնեց այն երևոյթի մասին, որ մեր մտաւորականութիւնը բոլորովին անձանօթ է հայոց հին բանաստեղծութեան, որ ունեցել է իւր ծաղկման ու զարգացման գեղեցիկ շրջանները:

Վիճարանութեան մասնակցեց միայն պ. Ստ. Լիսիցեան:

Դանլիճը լիքն էր հետաքրքիր հասարակութեամբ, որ դասախօսին վարձատրեց բուն ծափահարութեամբ և լաւ տպաւորութեամբ հեռացաւ:

ՔԻՒՐԴԵՐՆ ԱՆՁՆԱՏՈՒՐ

գիրք իւր որդու յիշատակի համար: Այդ առթիւ Վարչութիւնս
յայտնում իւր շնորհակալութիւնը:

Նախ. Վարչ. Մ. քահ. Էդիլեան

Կ. Հ. Բ. Ընկերութիւնը տ. Օլգա Իվանովնա Վարդ-Պատրի-
կեանից շնորհակալութեամբ ստացաւ 10 ռուբլի յօգուտ ճաշա-
րանին:

Հ. Կ. Կոմիտէն Մանչէսթըրի Կարմիր Ժաշի Կոմիտէի մի-
ջոցով ստացաւ մի վագոն շոր գաղթականների համար:

Ք Ր Ո Ս Ի Կ Ո Ս

Թիֆլիսի քաղաքային ծառայողների փոխասու-ինայողական
ընկ. հրատարակած հաշուետւութիւնից երեւում է, որ անցեալ
տարի ունեցել է 378,006 ռ. 53 կ. շրջանառութիւն, իսկ զուտ
արդիւնք՝ 4,665 ռ. 17 կ.:

Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան Նուխուայ ճիւղը որոշել է հայոց
թաղում բանալ գրադարան-ընթերցարան: Թոյլտւութիւն ստա-
նալու համար դիմում է եղել պատշաճաւոր իշխանութեան:

Ինչպէս յայտնի է, հանգուցեալ իշխանուհի Ն. Ա. Բէկթա-
րէկեան իր կտակով քաղաքին է նուիրել հողեր և կալուածքներ:
Նրա կտակակատարները և քաղաքային մի յատուկ մասնաժողով
մեկնում են Կուբանի շրջանի Բաթալըշինսկ մասը, գնահատելու
հանգուցեալի՝ քաղաքին կտակած 1000 զեսեատին կալուածքը:
Ենթադրում են, թէ այդ կալուածքը կարծենայ մօտաւորապէս մի
միլիոն ռուբլի:

Վրաց էկզարխութեան կոմիտէն, որ գործում է էկզարխ
Պատոն արքեպիսկոպոսի նախագահութեամբ, որոշել է Թիֆլիսում
բանալ մի մեծ որբանոց՝ գինուր գնացածների երեխաներին խնա-
մելու համար:

Լոյս է տեսել Յով. Գիւլիանդանեանի հրատարակած հայերէն
ձեռագիր շարժական այբուբենը, գ. 30 կողմ:

Թիֆլիսում Անդրկովկասի երկաթուղիների վարչութեան կից
ամսիա 15-ից բացուել են դասընթացքներ, որտեղ իւրաքանչիւր
երեք ամսուայ ընթացքում պատրաստուելու են երկաթուղային
կայարանապետների օգնականներ:

Թաւրիզում կազմակերպուել է հայ կուստուրական միութիւն,
որի նպատակն է պարսկահայերի մէջ կուլտուրա և գիտութիւն-
ներ տարածել:

Օգոստոս ամսում տրամաւայր մուտք ունեցել է 208,226 ռ.
46 կ., իսկ անցեալ տարի նոյն ամսին եղել է 172,593 ռ. 04 կ.:
Եթէ ի նկատի առնենք որ այս տարուայ վազոնների թիւը ան-
ցեալ տարի եղածից չի աւելացել, այլ ընդհակառակը պակասել
է, ուրեմն ելէքտրաքարշը այս տարի աւելի օգուտ է տուել քան
անցեալ տարի, հետեւապէս բոլորին անտեղի է տոմսակների գը-
նորը աւելացնելը:

Համաձայն նախարարների խորհրդի որոշման և Կովկասի
Փոխարքայի կարգադրութեան՝ պետական գանձարանից 300,000
ռ. է յատկացուած օժանդակութիւն տալու թրքահայ երկրագործ-
ներին, վաճառականներին և արհեստաւորներին:

ՏԱՐԵԳԻՐ ԲԱՐԵԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ

Կ. Հ. Բ. Ընկ. Խորհուրդը շնորհակալութեամբ ստացել է
մեծ. պ. Գասպար Իվ. Տէր Մարգարեանից իւր անունով պահուող
Շրվինանց դպրոցի ներկայ տարուայ առաջին կիսամիակի նպաստը
1,550 ռ.:

— Շնորհակալութեամբ ստացուել է յօգուտ Ախալգորու դպրո-
ցի բժ. Մ. Մզարեանից 100 ռ. և անյայտ անձից 100 ռ.,
ընդամենը 200 ռ.:

Գանձակի գաղթականական գործերի լիազօր պ. Ա. Բորեանի
յայտարարութեան համաձայն՝ Խորհուրդս որոշեց ուղարկել Գան-
ձակի վիճակում բացուած տասը գաղթականական դպրոցներին
մի-մի օրինակ «Համարաւարներ» շարաթիւքերը: Բացուած են զըպ-
րոցներ՝ Գանձակում, որ ունի 120 աշակ. և 6 ուսուցիչ. Փիրում՝
35 աշակ. 2 ուս., Բանանցում՝ 35 աշակ. 2 ուս., Ոսկանապատում՝
30 աշակ. 1 ուսչ., Բարսումում՝ 32 աշակ. 1 ուս., Գետաշէնում՝ 45
աշակ. 1 ուս., Չարդախլուում՝ 35 աշակ. 1 ուս., Դարաշինարում՝
42 աշակ. 1 ուս., Ներքին-Շէնում՝ 30 աշակ. 1 ուս. և Էրքէշում՝
30 աշակ. 1 ուս., ընդամենը 392 աշ. և 17 ուսուցիչ:

ԲԱՐՈՒԱՆՍԱՐԱ, 13 հոկտ.

Կ. Հ. Բ. Ընկերութեան տեղիս Վարչութիւնը շնորհակալու-
թեամբ ստացաւ պ. Ան. Պապեանից հարիւր ռուբլի և 22 հատ

Երկրաչափական դպրոցների աշակերտներին թույլատրուած է մտնել բոլոր այն բարձր կրթական հաստատութիւնները, որոնք գտնուում են երկրագործութեան նախարարութեան հայեցողութեան ներքոյ:

Վրաց Բարեգ. Ընկերութիւնը Սագարեջօ գիւղում բացել է մետաքսագործութեան արհեստանոց, ուր բացի աշակերտներից սովորելու են նաև գիւղացի կանայք:

Ի յիշատակ հանգուցեալ իշխան Ս. Ս. Արամեիք-Լազարեանի՝ նրա քոյրը Կիսլաուդսկում կառուցանում է մի հոյակապ տաճար:

Նորերս վախճանուած իշխան Ս. Ս. Արամեիք-Լազարեանի ժառանգութեան անդրանկութեան իրաւունքը (մայրաւոր) և Լազարեան ճեմարանի հոգաբարձութիւնն անցնում է հանգուցեալի ազգական՝ երիտասարդ սպայ իշխ. Մեշչերսկուն:

Ամսիս 20-ից Թիֆլիսի կրուժնիկ ամառային շէնքում բացուելու է «Կովկասեան Թռչնաբուծութիւն սիրող ընկերութեան» ձեռնբեղմնութեամբ թռչունների ցուցահանդէս:

Բուխայիսում երեւցել է խուերայ հիւանդութիւնը: Ամսիս 14-ին խուերայով հիւանդացել են 3 հոգի:

Մտադրութիւն կայ Նուխում բանալու արհեստաւորաց զբարոց. այդ առթիւ Կովկասի ուսումնական շրջանի հոգաբարձու Ն. Ֆ. Ռուդոլֆը մեկնեց այնտեղ:

Վաղը, երկուշաբթի՝ հոկտեմբերի 24-ին, Արտիստիկ թատրոնում, Հայց Դրամատիկ Ընկերութեան խումբը տալիս է իր չորրորդ հերթական ներկայացումը: Քաղալու են Սամարինի յայտնի պատմական թատերիկ «ՅԱ Նրթաս»-ը: Ընդիլէի դերը կատարելու համար յատկապէս հրաւիրուած է ռուս բեմի հայ դերասանուհի Իզաբէլլա Քալանթար: Խմբի զերացոյց (ռեժիսոր) Սեւեմանը կատարելու է Պետրոսիոսի դերը, իսկ Վ. Փափագեանը՝ Մարկուսինը: Մասնակցում է ամբողջ խումբը:

Վրաց «Զուէնի Մեգորարի» թերթը յայտնում է, որ Պետրոգրադի արեւելեան մասնաճիւղի (Փակուլտետի) ուսուցչապետները հայ-վրացական ամբիոնի համար միաձայն ուսուցչապետ են ընտրել պ. Ն. Աղոնցին:

Պետրոգրադի մանկավարժական ճեմարանի խորհուրդը ուսուցչապետ Վարդան Վարդանեանին ընտրել է կառավարիչ բժիշկների պատրաստելու բաժանմունքի համար:

Թիֆլիսում բացուել է շոֆերներ պատրաստող դասընթացներ:

ՏԱՃԿԱՅԱՅԵՐ

ՍԱՍՈՒՆԵՐԻՆԵՐՈՒ ԳՈՅՄԱՐՏԸ ԹՇՆԱՄՈՒ ԵՒ ԲՆՈՒ. ԹԵԱՆ ԴԷՄ.

1915 ՅՈՒԼԻՍ 21-ԷՆ—1916 ՓԵՏՐ. 15.

1915-ի յուլիսի երկրորդ կէսին սասունցիներու գիմադրական թափը կոտորեց: Նրանք իրանց արամադրութեան տակ հղած բոլոր միջոցները սպառելուց և ամեն հնարաւոր ու անհնար ջանքերը թափելուց յետոյ տեղի տուին թշնամու գերազանց ու-

ժերուն, որոնք տիրեցին Սասնոյ սրտին—Անտոքին—յուլիսի 21-ին:

Սասունցին իր երկար փորձառութեամբ շատ լաւ ճանչցած էր իր թշնամիները, որոնք կատաղի և անխնայ են դառնում այն ատեն, երբ հակառակորդը ընկճուած է և զրկուած ինքնապաշտպանութենէն:

Սասունցին լսած էր Ախլաթի, Բուլանուխի, Խնուսի և Դիարբեքի-Համիդի կոտորածներու մանրամասնութիւնները, տեսած էր Մշոյ և Տարօնոյ բնակիչների բնաջնջումը, ինքը երեք ամիս շարունակ գէնք էր գործածել, երեք ամիս շարունակ զոհեր էր խլած թշնամու շարքերից. այսքան բան տեսնելուց, լսելուց և ընկել յետոյ զժուար թէ մտածէր զինաթափութեան և յանձնադրութեան մասին: Ուրիշ հանգամանք ևս կար, որ թոյլ չէր տայ սասունցիներուն մտածելու զինաթափութեան մասին. այդ լեռնականին յատուկ այն բարձր ու վեհանձն հոգին է, այն վեհ ու վսեմ զգացումն է, որով օժտուած էր սասունցին:

Ինչպէս ըսի թշնամին տիրած էր Սասնոյ սրտին և գոռոզաբար թափահարում էր սուրբ աջ և ձախ: Սասունցին տեսաւ, որ այլևս անհնար է հաւաքական դիմադրութիւն ցոյց տալ. տեսաւ, որ անկարելի է ընտանիքներով—տասնեակ հազարներով կտրել անցնել Ռուսական բանակը, չկարողացաւ նաև համաձայնել ընտանիքը թողնելու մտքին, ուզեց իր ընտանիքի հետ ապրել և ընտանիքի հետ մեռնել:

Յուլիսի 21-ից յետոյ թողուցին Անտիօքը և ցրիւ եկան. Տալուորիկցիները անցան իրենց անդնդախոր ձորեր, մութ ու խոնաւ բարայրեր, Ազրիցիները գնացին գէպի իրենց թաւախիտ անտառներ. Շէնիկ-Մէմալցիներից մի մասը կոտորուեց (Կէլիէ-ուշանի Պերպերի ձոր), իսկ մի մասը գնաց Կուռտիկի փէշերապաւինելու. Իշխանձորցիներից մէկ մասը Նոյնպէս կոտորուեց (Նահատակաց ձոր), միւս մասը դիմեց գէպի իր գիւղի սահմանները: Կէլիէկուշանցիները զրեթէ ամբողջովին ապաւինեցան Շատախի շրջան—Աթանապիէի անտառի մէջ, ուր համախմբուած էին նաև Շատախի շրջանից ազատ մնացած ժողովուրդները:

Իրաւ է թշնամին տիրած էր Անտազ-Դէրենին, կոտրած էր Սասունցու դիմադրութեան թափը, բայց դեռ շատ բան ունէր անելի: Նու շատ լաւ էր ճանաչում սասունցուն. ամեն մի քարի, ձորի տիրելու համար հարկաւոր էր կոռել և զոհեր տալ: Մինչև յուլիսի 30-ը հազիւ Անտոզ, Դերեն, Կէլիէկուշան և Կորչիկ կարողացաւ... ամայացնել, այնուհետև ուշադրութիւն դարձրեց մասնաւոր վայրերի վրայ: Ինչպէս միւս տեղերի, Նոյնպէս Աթանապիէի անտառի վրայ յարձակուելու ատեն հանդիպեցաւ դիմադրութեան և մի ամբողջ օր ուժակոծեց և գնդակոծեց, բայց հոն ապաւինողները մեծագոյն մասը ազատուեցաւ, անցաւ Կէլիէկուշանի ձորեր և մաղարաներ: Օգոստոսի կէսից սկսեալ թշնամու բռնակը կենտրոնացաւ Շէնիկ իր կատարած եղեռնը—բնաջնջումը—վերջացած համարելով և բաւականացաւ շարաթակաւ երկու անգամ ընդհանուր խուզարկութիւն անելով. աշիրաթների ալան-թաւանի և վրէժխնդրութեան բորբոքած տենչերն ևս յապեցած, Սասունը ոտքի տակ առած, և ընդմիջտ կործանած համարեցին և հեռացան, միայն շրջակայ քրդերը խմբեր կազմելով և օգտուելով Շէնիկի զօրաբանակից յաճախ շրջում էին սար ու ձորեր կողոպտու և աւար ձեռք ձգելու համար. ասոնք միշտ ընդհարման էին բռնուում զինուած սասունցի աստանդական խմբերի հետ, որոնք ամեն ինչ կորցրած, կեանքից պեղարած ոչ մի բանի չէին խնայել: Այդ թափառաշրջիկ խմբերը կամաց-կամաց իրարու միացան, հաւաքուեցան Կէլիէկուշան, որ ամենայարմար վայրն է վտանգի պահուն. հոն եկան հաւաքուեցին նաև անտէր կանայք և երեխաներ և մի տեսակ կեանք սկսաւ Սասնոյ կենտրոն Կէլիէկուշանում:

Սկիզբներ կառավարութիւն կարծելով, որ Սասունցու հետքը անգամ չմնաց, օգոստոսի վերջերը իր զօրքը յետ քաշեց Սասունից և ուզեց ուղարկել ռուսական յառաջխաղացումը արգելիլու:

այդ նպատակով կոչ արեց բոլոր աշխարհապետներին, որ միասին իրեն, իրենց բոլոր ուժերով, անոնք առաքելներն թէ, «Մեր գրութիւնը տակաւին ապահովուած չէ, քանի որ Սասունցիք զինուած խմբերով ման են գալիս և յարձակուած են մեր շրջագայող խմբերի վրայ»։ Կառավարութիւնը համոզուելով, թէ կարող է պատահել, որ դեռ ազատուած հայեր լինեն, նրանց անյետ վերջացնելու և քրդական առարկութիւններին ընդմիջող վերջ տալու համար, նորէն բանակը զպառագիւնեց թնդանօթներով և խաւիւ պատուիրեց, որ բոլոր աշխարհապետները իրենց աշխարհներով պատրաստ լինեն. միահամուռ, մանրագինին խուզարկութիւն կատարելու, որոշեալ օրը կառավարական զօրքը, Մշոյ, Բուլանուխի և Մանազկերտի չեթաները Մշոյ կողմէն, Հիւսէյին աղան իր համիդիաներով և Շէնա զօրամասով արեւմուտքէն, Բոս-Սլօն՝ Խիւսնցի, Պատգանցի աշխարհներով հարաւ-արեւմուտքէն, Գապլ ճողի գայմազամը իր ուժով և Փափուռի Կէնճոյի զօրքերով հարաւէն, Շէկոյինք, Պարցիք, Խարզանցիք արեւելքէն—երկու օր շարունակ Անտոքէն՝ Մովսատը, Գէքէն-Կապլօքէն՝ Միրն կատար—ամեն ծակ ու ծով տալիս ու վրայ ընկուց մի քանի հարիւր անպաշտպան կիւն, երեխայ մորթելից յետոյ վերադարձան Մուշ, Սասուն թողլով պահապան զնդեր, որոնք հաստատուեցին հետեւեալ տեղեր՝ Անտոք, Գէքէն, Ամպրնին, Կրէքը, Մովսատը, Միրնկատար, կենտրոն ունենալով Շէնիք, Յիշեալ պահակները ամեն օր շրջագայում էին լեռներ ու ձորեր, սովէն անճարացած՝ թագաւորէն դուրս եկածները կոտորում էին անխնայ. մի շաբաթ տեւեց այդ դրութիւնը, նրանից յետոյ զօրքի մեծ մասը կենտրոնացաւ Շէնիք, փոքր մաս մը Տաքք, միւսները վերադարձան Մուշ։

Ազատուած Սասունցիները ազատ զգացին մի վայրկեան և դուրս եկան այրերէն, քարանձաւներէն ու անտառներէն և սկսեցին ուտելիք փնտռել։ Ի՞նչ սրտաճմլիկ տեսարաններ, Աստուած իմ. մի տեղ մի քանի կիւն, երեխայ կողք-կողքի նստած, երեխաները՝ գզալներ, ալիւրի կողտերը ձեռքերնին սեղմուած մայրերուն, չորացած, ցամաքած կմախքով, հեռուից տեսնողի վրայ կենդանու տպաւորութիւն էին թողնում. իսկ երբ մօտենում էինք—յօշոտուած կմախքներ. մի ուրիշ տեղ դիակներէն կոյտեր, բլուրների կաղժուած էին, ուրիշ տեղ նորէն դիակներ, անվերջ դիակներ... այլանդակուած, մասմաս եղած, ամենամանապատկառ ձևերի վերածուած։ Զորեր ու անտառներ լիցուն էին հազարաւոր ողջ ու վիրաւոր երեխաներով։ Ոմանք նուազած, ոմանք մահամեծ և ոմանք կայտառ ու աշխուժ, կարծես ոչ մի քան տեսած չունէին։ Շատերը հաց ուտելը մոռացել էին. երբ հաց, ալիւր և կամ ուրիշ ոեւէ բան կառաջարկուէր անում ու նետում էին, անոնք կը կերակրուէին խոտերով, տերեւներով։ Շատ տեղեր ձորերու, անտառներու խորք անտէր, անծնողք մնացած երեխէք հաւաքուել էին իրար քով, միասին ապրելու և միանալու և որոնք ստեղծեր էին իրենց համար մի տեսակ Ռոպէն զոնա կան, կանք, կը պահուէին ու կը խնամուէին իրենցից ամենամեծերից։ Կոճիկի անտառի մէջ սպանուած տիկնոջ մը դիակի՝ քով կար երկու տարեկան մի փոքրիկ երեխայ, որ դեռ կենդանի էր և որը մի քանի քայլ կը հեռանար դիակնացած մօրմէն և կը վերադառնար «Մամա ջուր» կանչելով. ապա մօր գանկի վերքէն դուրս եկող որդիները հաւաքելով մէկիկ-մէկիկ բերանը կը նետուէին նա մինչև այդ ապրած էր մօր գանկի որդերով և մօրմէն մի քանի քայլ հեռու գտնուող ջրով, որ այժմ ցամաքել էր և միայն հետքը կար, և ուր կը դիմէր երեխան և յուսահատ ետ կը վերադառնար «Մամա ջուր» կանչելով։ Ուրիշ տեղ մը 6 երեխաներ, 6—8 տարեկան, հաւաքուած էին իրենց ընկերով վիրաւոր մայրը կը խնամէին և երբ առաջարկեցինք մեզ հետ գալ, մերժեցին, չուզեցին մենակ, անպաշտպան թողնել իրենց վիրաւոր ժամանակաւոր մամային։ Այդպիսի սրտաճմլիկ տեսարաններու ու դէպքերու շաբաւոր անվերջ է, ոչ պատմողը կարող է նոյնութեամբ պատկե-

րացնել և ոչ լսողը կարող է տանել առանց հոգեկան գալարումների ունենալու։

Սասունցիները տեսնելով, որ պարբերական խուզարկութենէ զատ ուրիշ վտանգ չկայ, նորէն հաւաքուեցան Կէլիէկուշան և հերթական պահպանութիւն նշանակեցին Կրէքը և Խարիւշանայ խոռ, որոնք կը հսկէին Շէնիկի և Տաքքի ճանապարհներու վրայ։ Զինուած խմբերը ամեն կերպ կը ջանային, որ ընդհարման չբռնուէին զօրքի հետ, որպէսզի կառավարութեան ուշադրութիւն վերադարձնէին իրենց վրայէն։ Հակառակ իրենց ցանկութեան՝ զրեթէ ամեն խուզարկութեան՝ արեւմալի կոխներ տեղի կունենային. Սասունցիք բաշխւած կը դիմադրէին մինչև երկույ և անփաս կ'անհետանային. թշնամին յուսահատ, բայց զայրացած կը վերադառնար իր կեդրոնատեղին (Շէնիկ)։ ու այսպէս շարունակուեց մինչև աշնան վերջեր։

Այդ ժամանակ թափառական Սասունցու համար ոչ մի բան չէր պակսի. ոչ ուտելիք և ոչ փամփուշտը, որ ամենակարևորն էր. պաշարը կը հայթայթէին հասած արտերից հունձք հաւաքելով, անտէր մնացած ոչխարներ, տաւարներ բերելով սարերէն ու ձորերէն։ Իսկ փամփուշտը կը հաւաքէին թշնամու դիրքերէն, բանակատեղիներէն և ինկած դիակներու վրայէն։

Բոլոր պիւղերը այրուած, մոխրակոյտի էին վերածուած։ Կէլիէկուշանի ջրաղացներէն միայն մէկը անփաս կը մնար տակաւին, որտեղ կը գտնուէին մեր թափառաշրջիկ լեռնականներ, որոնք գիշերները կը բանեցնէին ջրաղացը, իսկ առաւօտները անմիջապէս գործիքները կը հանէին, ջրաղացը կը մաքրէին ու կը փախչէին դէպի ապահով տեղեր։ Նրբ կառավարութիւնը այն ևս այրեց, զրկելով նրանց հացահատիկներ աղալու հնարաւորութիւնից, Սասունցին չը յուսահատուեց, անմիջապէս ձեռքի կացիքներով (պալթայ) երկանք շինեց և աղալու արհեստը շարունակեց։

Կ. Երիցեան

(Շարունակելի)

ԲՈՒԼԱՆԸՂԻ ԿՈՏՈՐԱԾԸ

Բուլանըղ գաւառի կոտորածի պատմութիւնը ամբողջացնելու համար (տե՛ս «Համբարաւար» № № 12, 13) յառաջ եմ բերում ընդ լզեցի Զաքար Գէորգեան Սիմոնեանցի՝ իրրեւ ակնաստեսի, հետեւեալ մանրամասները.

Նրբ 1915 թ. ապրիլի վերջերը ռուս բանակը Մանազկերտ մտաւ, Կոփի կառավարական կազմը իսլամ տարրի հետ անցաւ Լեզ իրենց բերելով կոփեցիների լծկան անատուները, սայլերը և բաւականաչափ երիտասարդներ՝ ծառայեցնելու համար։

Գայմազամ Ասատ բէյն, մշեցի Մուշեղ Համբարձումեանն ու թուրք Իսհաղ ժանտարմաները ուղարկում է Կոփ իմանալու համար, թէ մինչև ո՞ր են առաջացել ռուսները։ Ոստիկանները վիճադառնալով յայտնում են, որ ռուս բանակը Մանազկերտից առաջ չէ անցել. այդ պատճառով Մշու միւթէսարեփի հրամանի համաձայն, գայմազամ Ասատ բէյն և միւսիք Խալաֆ էֆէնտին մի քանի ժանտարմաներով ապրիլի 20-ին վերադառնում են Կոփ։ Ապրիլի 30-ին, Համբարձումն Խոնի առաւօտը, մի քանի ռուս կողակ տեսնում են Կոփից $\frac{1}{2}$ ժամ հեռու (մանրամասնութիւնները տեսնել «Համբարաւար»-ի վերոգրեալ համարներում)։ Երկուստեք սկսում է հրացանաձգութիւն. գայմազամ իւրայիններով փախչում է Լեզ և միւսնոյն օրը, ըստ Զաքար Սիմոնեանցի, Յատկոն դիւղի կոտորածի հրամանն արձակում։ Կոտորածը գործադրում է յայտնի շէյխ Հազրաթի ազգական շէյխ Մասումի զեկավարութեամբ և տեղական քրդերի միջոցով։

Ցաջորդ օրը՝ մայիսի 1-ին լոյս ուրբաթ առաւօտուն, կոտորել է տալիս Փրքաշէն գիւղի հայերին. մայիսի 2-ին, շաբաթ օրը,

Խոշորելու գիւղը, ուր հաւաքուած են եղել Զմբարանցի թոռները. Զնդին, Սաաին, Հայդարը և հարիւրաւոր քիւրդեր շրջակայ գիւղերից, որոնք հրամանի են սպասելիս եղել: Գայմազամի հրաման տանողը լինում է ժամաւարմա Նէզերը, որ գիւղը հասնելուն պէս սկսում է ստակալի և բարբարոսական մի ջարդ, որով այդ գիւղի արական ընակչութիւնը գրեթէ ամբողջովին բնաջնջւում է. (Խոշորելի կոտորածի մանրամասնութիւնները տես «Աշխատանք» № 26):

Փախչելով ազատւում են միայն Խոշորելուցի քեաթիպ Յարթօն և Նազարեան Սարգիսը 12 երիտասարդի և 2 երեխաների հետ, բայց Կոփի սահմանն անցնելով իրենց իրենց ազատւում են համարում և խոտերու մէջ պառկում են հանգստանալու, երբ իրենցից մէկը ատրճանակ է արձակում, միննոյն գիշերը Կոփի վրայ յարձակում գործող Մուսա բէկի բանակից մի քանի քիւրդ ձիաւոր վրայ են համարում և բացի երկու երեխայից 14 երիտասարդներին ևս հնդակահար են անում:

Մուսա բէկի բանակը մութուլոյս—արշալոյսին—բռնում է Կոփի վրայ և իբրև անապահ այնտեղ մնացող հետեհալ անձերը կոտորել է տալիս. անա ցուցակը սպանուած կոփեցիներու:

1. Սերոր Թէրզեան, 2. Մովսէս Մովսէսեան, 3. Մարտո Գալէեան, 4. Հլղաթ Խոյեան, 5. Հլղաթ Ասլո-Ղազարեան, 6. Մարգար Յարէեան, 7. Բիթլիսցի Ումըլատ (Բուլութ), 8. Ռաշո Սիմէեան, 9. Միս Միքայէլեան, 10. Պանէ Թէրզեան, 11. աղջիկը Ղութրաթ Թէրզեան, 12. Աւագ Ղզրէեան, 13. Քերոր Ղզրեան 14. Ժամկոչ Ասատուր, 15. Սուար Ընճոյեան, 16. Ղազարեան Մկրտչի կինը՝ բլուրցի, 17. թուրք Յակոյի կինը, 18. Ղուկաս Յակէեան, 19. Միսաթ Մելքոնեան, 20. մշեցի դասապ Յովհ., 21. Եզո Գրգոյեան, 22. Յովհաննէս Բօթոյեան, 23. աղջիկը՝ Սալվի, 24. Գրիգոր Գօլոյեան, 25. Աւետիս Ոսկերչեան, 26. Գրիգոր Կաղնեան (բիթլիսեցի վանառական), 27. ոսկերիչ Յարթօ (բիթլիսցի), 28. խլըշի Յովհաննէս (բիթլիսցի), 29. Պաշիկ Պանամբեան (բիթլիսցի), 30. Արսէն Յակոբեան (բիթլիսցի), 31. Յակոբ (Արսէնի հայրը), 32. բիթլիսցի Տիգրան, 33. Պետո Գէտէեան, 34. Չարչի Մուրադ (բիթլիսցի), 35. դավէճի Միսաքի մայրը, 36. Պաշո Դաւոյեան, 37. Վաշիկ Գօզէ, 38. Գօզէի աղջիկը:

Հարիւրի մօտենում է թիւը այդ օրն սպանուածների, որոնք շրջակայ գիւղերից փախչելով ապաստանած էին Կոփ, իբրև ապահով մի վայր, բայց հնարաւութիւն չունեցանք ցուցակագրելու:

Լիզի կամ Վարի Բուլանըղի Գերոյան, Ապրի, Փիօնք, Մալաքիւնտ, Ագրակ, Կոզակ և Անշիկ խառն քրդարնակ հայ գիւղերի կոտորածը երկարաձգւում է մինչև յունիսի 28-ը, որ այդ տարին զուգադիպում էր Վարդապետին. և մինչ ուրիշ տարիներ հայ ժողովուրդը հնաւանդ սովորութիւններով և ուրախութեամբ տօնում էր Վարդի և վառը, լզեցիների և շրջակայ հայ գիւղերի համար լինում է սուգի և արիւնաթաթաւ բնաջնջման օր: Այդ շրջանի ամբողջ հայութիւնը լզեցիների հետ հաւաքելով առանձին հարիւրակներով լցնում են զատ-զատ շինութիւնների մէջ: Լիզի առջև Տապան-Չօլ կոչուած ձորակի մէջ գիւղեր փոքրիւ պատրուակով հայերի ձեռքով խորունկ փոսեր են փորել տալիս և խումբ խումբ ձեռքերնին կապտած տանում են փոսերի զլուխը և սինահար անելով կոտորում և հողով ծածկում:

Կիններն ու աղջիկները ենթարկւում են լպիրշ անարդանքների և լլկանքների, շատերին ընտրելով առեանդում և իւրացնում են. իսկ մնացածները մի կերպ իրենց գոյութիւնը քարշ են տալիս մինչև որ Լեզ գրաւում է առանիւրից և նոքա փախչելով անցնում են Կոփ: Ռուսները 4—5 օր յետոյ նահանջում են (յուրիսեան նահանջը), թուրքերն առաջանում են մինչև Կոփ, կարացողը փախչում է, հիւանդ և անկարող մասը մնում է տեղն ու տեղը. նորից գերում են և վերադարձւում Լեզ, ուր 40-50 այդ կիները լցնում են Մալոյեան Գրգոյի տունը և կրակ տալով այրում: Հրկիզող այդ կիներից յանուանէ յիշուած են Մարիամ Սիմոնեան, Սեփոռէ Մանուկեան ևն:

Վարի Բուլանըղայ հայութեան մեծ մասը փախչելով կազատուի եղեր, եթէ, ինչպէս հաւատացնում են այդ շրջանի մեր հայրենակիցները, միւղիւր Պալաֆ էֆէնտին վստահացուցած չլինէր թէ պիտի պաշտպանէր գիրենը:

Պալաֆ էֆէնտին շերկու կողմի վրայ էլ կաղում էր՝ կամ ինչպէս ասում է ժողովուրդը, շերկու կողմն ալ կարճայ:

Հայերի մօտ՝ հայոց բարեկամ էր, թիւրքերի մօտ՝ թիւրքերին: Հայերին առերես պաշտպանում էր այն մտածումով, թէ երբ առաները գան, հայերն իրեն պիտի պաշտպանեն. հակառակ պարագային՝ ինքն արդէն իր գիրքին և ունեցածին տէրն էր:

Միմիայն Լեզ գիւղը, Վարի Բուլանըղի կառավարութեան կեդրոնը, ունէր 203 տուն կամ ընտանիք՝ 1635 անձ զուտ հայ բնակչութեամբ, որոնցից, ըստ յականէ յանուանէ ցուցակագրութեան Չաքար Սիմոնեանցի, սպանուած, գերում, անյայտացած և զինուոր տարուած են 885 անձ. ազատուած 750, Գիւղն ունէր 2,420 եղջիւրաւոր (լծկան, կթան) անասուն, 3,368 ոչխար. 21 ձի, 9 ջրաղաց, 3 ձիթհանք, 1 եկեղեցի, 1 վարժարան, 600-էն աւելի տուն, սենեակ, մահան, մարագ, զոմ ևն. 2 խանութ՝ իւրաքանչիւրն 4—500 օսմ. լիւրայի կարողութեամբ:

Բացի երեսի վրայ թողնուած ցորենից, ձաւար-կորկոտից, իւղից, ձէթից, պանիրից, զանազան կանկարասիներից, հանգեր-ձեղէնից, կանխիկ գրամից ևն, ևն, այդ տարուայ ցանքսի բերքը ենթադրում է 5,240 սոմար ցորեն, 2,800 բարդ խոտ ևն:

Փախուստով ազատուած լզեցի ժողովուրդը մագաչափ բան չկրցաւ վերցնել հետը, թողնելով ամեն ինչ անգութ թշնամու ձեռքը:

Ս. Մովսէսեան

15 հոկա. 1916 թ.

Մեծ-Ղարաքիլիսա

ԿԱԼԿԱԹԱՅԻ «ՀԱՄԼ-ՕԼ-ՄԱԹԻՆ», ՊԱՐՍԿԵՐԷՆ ԹԵՐԹԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՂԸ ՀԱՅՈՑ ՄԱՍԻՆ

ՀԱՅԵՐԻ ՏՐՏՄԱԼԻ ԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

«Հին պատմական ազգերից մէկն ևս հայ ազգն է: Այս ազգը, չը նայելով որ 1000 տարի է, ինչ կորցրել է իր անկախութիւնը և այլ ազգերի ճնշման տակ ապրել, սակայն իր ազգեցութիւնը ձեռքից չէ թողել, և իր նախահայրերի պատմական մեծութիւնն աչքի առաջ ունենալով՝ հետեւել է նրանց գործերին: Հայերը թէև փոքրաթիւ, բայց աշխատասէր, գործունեալ, և առաջադիմութեան ձգտող լինելով՝ ամենուրեք ազգեցիկ դիրք են ստեղծում, երկրի օրէնքների համաձայն են ընթանում, կարևոր գործեր իրանց ձեռքը կենտրոնացնում և վաճառականութեան մէջ գերազանցում բոլորին: Հայ ազգը չէ վախենում անձնագոհութիւնից և ինչ որ ձեռնարկում է, հասցնում է իր նպատակին:

Անցեալ դարից սկսեալ թիւրքահայերի և օսմանեան պետութեան միջև հակառակութիւն է ծագել, և այս հակառակութեանը քիչ չէ նպաստել Անդլիայի հաշակաւոր նախարարութեան նախագահ՝ հանգուցեալ Դաւադաւոր, որն իր հեղինակաւոր ձայնը բարձրացրել էր քրիստոնեայ աշխարհում յօգուտ հայերի ազատագրութեան: Այն օրից ի վեր թիւրքահայերի և օսմանիցների միջև եղած հակամարտութեան կրակը զեռ չէ հանգել, և իրաւ՝ հայերը միշտ էլ, թէկուզ զաղտնի, թշնամաբար են վերաբերուել օսմանեան պետութեանը: Այն ժամանակ երբ Դաւադաւորը ջատագով էր հանդիսանում հայերի ազատութեանը, առաւելան դիւանագիտութեան շահերը պահանջեցին օսմանեան պետութեանը հովանաւորելու:

Ինչևիցէ, մի քանի դարերից (մօտաւորապէս 300 տարուց)

ի վեր Գարսկաստանն է եղել ամենալաւ երկիրը, ուր հայերը հանգստութիւն են ունեցել և պարսից ժողովրդի ու պետութեան շնորհն ու խնամքը վայելելով՝ արժանացել են պետական ու ազգային բարձր պատասխանատու պաշտօններին: Ոչ մի անգամ թշնամութեան հոգը չէ բորբոքուել հայերի ու պարսիկների միջև: Հայերն ևս մինչև այժմ պարսից պետական քաղաքականութեան և ազգային իրաւունքների դէմ ֆասակար քայլ չեն արել: Այս է պատճառը, որ հայերն ամեն տեղ սերտ բարեկամութիւն են պահում պարսիկների հետ, ինչպէս և Կալիֆայում, ուր հայերն ու պարսիկները միասիրտ ու միախորհուրդ են և մահրմաբար են վերաբերում միմեանց հետ: Որովհետև հայերը սահմանադրութեան օրերում խոշոր ծառայութիւն մատուցին, այս բարեկամական կապն աւելի ամրապնդուեց: Պարսիկները բնաւ չեն կարող մոռանալ իշխան Մելքոն-խանի ծառայութիւնները, որի կանոնաւոր զրիչը զգացմունքների յեղաշրջումն առաջ բերեց Գարսկաստանում: Պարսիկները նաև երախտագիտութեամբ պիտի յիշեն հանգուցեալ Եփրեմ-խանի վերջին ժամանակները կատարած անձնազոհութիւնները:

Ներկայ պատերազմի սկզբին լուր տարածուեց, որ ռուսաց կայսրութիւնը ինքնավարութիւն է խոստացել հայերին, պայմանով, որ օսմանցիների դէմ կռիւ մղեն: Հայերն ևս վերին աստիճանի քաջութեամբ ու անձնուիրութեամբ օգնելով՝ իրանց քաջաւարտիկ երիտասարդները զէնքի տակ մտնելով, ռուսները փայլուն յաղթութիւն ունեցան Թուրքահայաստանում: Օսմանցիք, որոնք 30 տարուց ի վեր թշնամութիւն ունէին հայերի դէմ, այս բանը պատրուակ բռնելով՝ հայերի կոտորած սարքելին Փոքր Ասիայում: Թէ ինչ աստիճան այս խնդիրը ստուգութիւն ունի և ինչքան հայեր սպանուեցին—դժուար է ճիշտ գաղափար տալ: սակայն անուրանալի է, որ մեծ թուով հայեր սրի անցան և կենդանի ֆաշիստներից փախան կամ կոկիլաս և կամ Գարսկաստան:

Գարսկահայերի թիւը ամբողջ Գարսկաստանում 40,000-ից մինչև 50,000 (sic) կը հասնի: Նրանց մեծագոյն մասը գտնուում է Աւրպատականում, Թէհրանում և Սպահանում: Մօտաւորապէս հինգ-վեց հազար երիտասարդ զինուած վերջին տեսակի զէնքերով պատրաստ կան:

Ռուսների Սպահան ժամանելու օրն ևս հայերը յայտնի և գաղտնի կերպով օգնեցին, և բացի այդ՝ իրանց ուրախութիւնն ու խնդակցութիւնը յայտնեցին: Ահաւասիկ օսմանցիները առիթից օգտուելով՝ ուզում են պարսկահպատակ հայերի հետ այնպէս վարուել, ինչպէս որ վարուեցին Հայաստանում: Այս խնդիրը զիս կարօտ է ստուգութեան, որովհետև բացի մի քանի առանձին հեռագրերից, որ տեղիս հայերը ստացել են, ուրիշ լուր չը կայ: Ռէյտէրի զործակալութեան մի հեռագիր ևս յայտնում է, որ Կ. Պոլսի՝ Միացեալ Պետութիւնների դեսպանը Բ. Դոնից խնդրել է, յանուն մարդասիրութեան, որ պարսկահայերին չկոտորեն, ինչպէս որ եղաւ Փոքր Ասիայում: Այս և Սպահանից ստացուած միւս հեռագրերը ապացուցանում են, որ օսմանցիներն իրանց իշխանութիւնը տարաթիւ են մինչև Սպահան և Ուրմիայի լիճը, սրովհետև յիշեալ տեղերում ռուսաց զօրքի և զաշնակից պետութիւնների ներկայութեան՝ անհնարին էր օսմանցիների համար ծայրայեղութիւններ զործել հանդէպ հայերի, յատկապէս երբ այդ կողմերը մաքրուած էր օսմանցիներից ու գերմանացիներից...

Թէ ինչ ճանապարհով են հասել Ուրմիայի և Սպահանի կողմերը—յայտնի չէ: Երբ այս լուրերը լուսաբանուած լինէին և զբրաքննչութիւնը մինչև այս աստիճան խստութիւն գործ զրած չը լինէր, անշուշտ այսքան մտահոգութեան առիթ չէր ներկայանայ: Երբ որ խնդրի իսկութիւնը վարագործուած է, ծայր է տրուում երևակայութեան ու մտատանջութեան: Վերջապէս, քանի որ ոչ մի տեղից տեղեկութիւն չունենք, չենք կարող յիշեալ լուրերը հաստատել կամ հերքել, սակայն յամենայն դէպս ամեն կերպ համակրող ենք հայերին և ցանկացող նրանց բարօրութեանն ու

հանգստութեանը, և եթէ երբեք ստոյգ լուր առնենք և իմանանք, որ մեր ազգեցութիւնը կարող է օգտակար դեր խաղալ՝ ոչ մի եղանակով չենք խնայի մեր օգնութիւնն ու աջակցութիւնը հայերի հանդէպ:

(«Մշակ»)

Թարգմ. Պոլարիս

Գ Ե Ղ Ա Ր Ո Ւ Ե Ա Մ

Հ Ի Ն Դ Ա

(Հատուած)

Հնդկաստանի փարթամ ծոցից
Դիւթանքներով միշտ հարուստ.
Իմ անցուցած վառ օրերից՝
Ոչ գանձերը, ոսկին, զմրուխտ
Ոչ կանաչը յաւերժական.
Արմաւ, կոկոս ու մրտենու,
Անտառները ոսկեպարար—
Այլ լոկ միայն կոյսը նրա
Զքնաղաղէ միրուն ձինդան,
Կաշկանդել է սիրտս ու հոգիս
Թափառանքում առչորդու
Նա մի կոյս էր անարատ՝
Ինչպէս երկինք անապակ.
Նա վրուկ չէր կասեմ ես
Ոչ գնչուհի-մի գուշակ:
Նա տաճարում Քրմուհի էր,
Լեռների մէջ խաշնարած.
Անապատի բարկ աւաղում,
Հորիւր սառը ջրհորի
Հանդիպեցի ձինդալին,
Երբ մշուշն էր իմ հոգին,
Թանձր քօղով պարուրել.
Երբ յոգնատանջ ու թափառ,
Փնտրում էի ես մի այր...
Կանչեց նա ինձ իրա մօտ,
Քաղցրահամբոյր ժպիտով,
Վանեց զիշերն իմ հոգու,
Արշալոյսի հէթիաթով՝
Ցօղեց մոլար իմ սրտին,
Դիւթանք, երազ ու կարօտ,
Դէպի անհաս իր ուղին,
Դէպի յաւերժ անհունի...

Սար—Յով.

Գրականութիւն

ՀԻՆ ՄԵՂԱՒՈՐԸ

Ա.

Տէր Ստեփանի գէմ, որքան էլ քարոզների մէջ խառն-
զանում էր ժողովրդին, ոչ մի արտունջ չէր լուում, կանայք, որ
սիրում էին իրանց զրոյցների բողան բանալ ժամասացութեան
միջոցին, ոչ մի քահանայի նկատողութիւնը բանի տեղ չէին դը-
նում, բայց հէնց որ Տէր Ստեփանը դասից երեսը դէպի նրանց
էր թեքում, իսկոյն իրար փէշից քաշելով ծմբանները կտրում էին:
Տէր Ստեփանից և՛ դողում էին, և՛ նրան սիրում, նա 60 տարեկան,
պարթև մարդ էր, բեղերը թաւ, միտքն ալերեկ, այտերը լիք
ու կարմիր, աչքերը մեծ, քիթը բարեմէ ու ծայրը կեռ, ձայնը
զուռ, անեղ:

Պատկերով ու կապով անշափ նման էր Խրիմեան Հայրի-
կին: Այդ հուժկու սղամարդը լայն ափսաւոր մահուդէ գրպիւ
մինչև ականջները քաշած, հաստ գաւազանը կտան տակ, ձեռնե-
րը թեքերի մէջ խրած, սովորաբար անցնում էր փողոցով միշտ
լուռ ու զլխահակ, կարծես մի ծանր, շատ ծանր վիշտ շարակած
ման անելիս:

Քաղաքի իշխան մարդիկ նրան տեսնելիս խորհրդաւոր ժող-
ովի իրար շընչում էին ճիշն մեղաւորը գնում է: Եւ չընայած
այդպէս ասելուն, Տէր Ստեփանի քարոզի հերթին բնագործակ ե-
կեղեցում ասեղ գցելու տեղ չէր լինում և, որ զարմանալին է,
առաջին կարգում այդ իշխան մարդիկն էին լինում կանգնած:

— Եթէ սա անմաքուր անցեալի տէր է ու հին մեղքեր ունի,
ասում էին ինքս ինձ, ինչու ժամաւորների մեծ մասը մանասանդ
կանայք— ահիլ թէ ջահիլ— միւս քահանաներին թողած Մեծ պա-
ռին խոստովանում էին այդ զարգանց երէցի մօտ ու նրա ձե-
ռից ճաշակ առնում: Կանանց դրաւելու համար ոչ կլկլան ձայն
ունէր, ոչ օձած մագեր, ոչ դիւթող ժպիտ: Չըգիտէի, պատճառ
ինչ էր, որ այդ երէցից ամենն էլ խորապէս պատկառում էին
ու միևնոյն ժամանակ անշափ սիրում: Ինչքան էլ հետաքրքրում
էի, ոչ ոք չէր կարում ինձ իրա պատասխանով գոհացնել:

Քաղաքից հեռանալուց մի օր առաջ այցելեցի իրան Տէր
Ստեփանին: Անքերով զարգարում էին պատերը այն սենեակի,
ուր նա թուներին շուրջը ժողոված հեռները զրոյց էր անում:

Երբ յայտնեցի այցելութեանս պատճառը, նա երեխանց
դուրս ուղարկելով դիմեց ինձ:

— Իրաւունք ունեն ինձ հին մեղաւոր կոչելու: Քահանան
էլ սխալական մարդ է, արդարեւ ես մեղանշել եմ, բայց Աստծուն էլ
յայտնի է, որ Դաւիթ Զէշիշը այդտեղ մեղ չունի. ինչ եղել է,
ակամայ.— ահա լսէք, պատմեմ զլխովս անցածը, ով գիտէ, մէկ էլ
իրար ողջ տեսնենք թէ չէ:

Կարապետ հայրս ծնունդ էր Բուլանքի գաւառի Սովյամազ
գիւղում: 1828-ին գաղթել է ռուսաց կողմը ու բնակուել Սուլդա
գիւղում: Եղել է նշանաւոր հայկաբան, երեխաներ ժողովելով
կարդացրել է ու մնացել այդտեղ: Նրա առաջին ծնունդը, ես,
աշխարհ եմ եկել 1837-ին. մի տարեկան եմ եղել, մայրս վախ-
ճանուել է: Հայրս մի քանի տարի այրի մնալով նորից ամուսնա-
ցել է, յետոյ տեղափոխուել Ա. քաղաքը:

Յիշում եմ, մի կրպակում մանրունք էր ծախում ու մի քա-
նի սղաներ կարդացնում: Ինքս էլ կարդալ սովորեցի կրպակում
հօրս ձեռի տակ: Փոքրուց հաստակող, յամառ սղայ էի, բաւական
անուշ ծնծեր եմ կերել հօրիցս այդ յատկութիւնների համար:
Յետոյ կարդալս շարունակեցի քաղաքի ուսումնական խալիֆայ
Տէր Սիմօնի մօտ: Սակայն ուշք ու միտքս, կարդալը թողած
զէնք ու զրահի վրէն էր. մի զինուած ձիաւոր տեսնելիս սիրտս

վեր էր թռչում, թէպէտ ինզն հայրս տաճը ոչ զէնք ունէր և ոչ
ձի: Նրա հարստութիւնը իրա հայկաբանութիւնն էր: Բայց պա-
ժում էին, որ Յովհաննէս պապա թէ հարուստ մարդ և թէ երեւի
ձի հեծնող, զէնք բանացնող է եղել: Պապիս արիւնք քաշում էր
ու օրէցօր իմ զինասիրութիւնը զօրեղանում: 14 տարեկան մի-
ջոցին սիրտս այնպէս բուռն փափագում էր զէնք ունենալ, որ
թուր կամ դաշոյն տեսնելիս քիչ էր մնում կրծքիս տակից դուրս
պրծնի: Հայրս դէմ էր իմ հակման, միշտ սաստում էր, որ ուշքս
գրին պահեմ: Հօրս չըզանացնելու համար 1854 թ. նրա կամքով
թողի մեր քաղաքի դպրոցը ու գնացի Ախալցխա, դարձայ նշա-
նաւոր Կարապետ Սրբազանի մօտ փոքրաւոր, որ ուներէն սովո-
րեմ: 8 ամսում բաւական սովորել էի, բայց մեղքս չըծածկեմ,
խնքս աւելի զէնք բանացնելու վրէն էր, որովհետեւ այդ միջոցին
կոխն սկսում էր թուրք ու ռուս զօրքերի մէջ: Հայրս կարծելով
որ կարող եմ փախչել, կամաւոր դառնալ, պահանջեց որ վերադառ-
նամ իրա մօտ: Եկայի Առաւօտ-երեկոյ եկեղեցում տիրացութիւն
էի անում, ցերեկը կրպակում ճով ու ծանրունք վաճառում:

18 տարեկան միջոցին զօրեղ երիտասարդի տեսք ունէի. եր-
կու հոգի չէին կարում քաղուկս ոլորել:

Ժամասացութիւնն ինձ չէր գրաւում, ծանր բեռն էր թոււ
եկեղեցի գնալը: Հօրիցս ծածուկ գնել էի դաշոյն, ատրճանակ ու
պահում էի շալէ լայն գոտիկս ծալքերում, որ մարդիկ չընկատեն:

Ուսման սէր չունենալով՝ քահանայ դառնալու մասին ամե-
նին չէի մտածում: Շարականի տեղ գիշեր ցերեկ Քէօռ-օղլու
խաղերն էի անդիր անում ու երգում, այնպէս աշխուժով, որ
լսողները ողևորում էին: Մութագս լրացնելու համար մի ձի էլ
առայ. զէնքերս կապած, ձին հեծած կարծում էի թէ իսկ և իսկ
Քէօռ-օղլին եմ, ինձ պակաս էր մի Նիզար խառնում կամ մի
Խուրդա խառնում: Սիրտս ուղեց կարգուել, հայրս դէմ չէր.
քաղաքում նշուեցի. երկու տարի սիրավառ կեանք քաշելուց ետ
պաակուեցի:

Հայրս մտածել էր՝ երբ կարգուեմ, կը հանդարտուեմ, ոտնե-
լրս ծալած տանը կը նստեմ, բայց այդպիսի բան չեղաւ. զէնքե-
րս կապած, ձին հեծած վազում էի դէպի արկաճները:

Այդ միջոցին հայրս կրպակը փակել, վարժապետի պաշտօ-
նով հայոց դպրոցում ծառայում էր. մէկ էլ տեսայ յանկարծ
կանգնեց ու ստիպեց ինձ:

— Դու պիտի տէրաւէր դառնաս:

— Այ, հէ՛լիկ, ասի, ես խենթ ջահել եմ, ժամի ապրանք
չեմ, ինձ ծանր լծի տակ մի գցիլ, թող հացս ուրիշ ճամբով ճա-
րեմ:

— Մերդ ողջ մնար, ես ինքս տէրաւէր կը լինէի, որ Աստու
տանը ծառայէի. այդ ինձ չըյաջողուեց, այժմ ցանկանում եմ, որ
դու լինես, վճռական ասեց հայրս:

Ինչքան էլ հակառակուեցի, փախա տուի, հօրս ձեռից շա-
գատուեցի: 1861 թուականին էր, գնացինք Թիֆլիս: Առաջնորդն
էր Զալալեան եպիսկոպոսը, հրամայեց ջննել, Երանի գծուաբ
բան հարցնէին, կտրուէի, բայց միայն կարգալ տուին Հին ու
Նոր Կտակարաններից. վարձ կարդալ դիտէի, Եսթ խորհուրդները
նոյնպէս հարցրին: Վերջացաւ ջննութիւնը, խառնեցին միւս տի-
րացուներին: Առաջնորդը 18 հոգուս միտնդամից քահանայ ձեռ-
նադրեց: Քառասունքից դուրս եկայ, ինձ նշանակեցին յայտնի
Բուլանք աշէթ ուխտատեղու վերահասու: Կամայ կամայ դար-
ձայ կարգին տէրաւէր. հայրս իրան երջանիկ էր զգում: 5 տարի
էր անցել, զո՛ւ էի վիճակիցս, ունէի մի տղայ, երիտ աղջիկ,
ինձ յանձնել էին հովուելու: Զիվիլիկ ու Զանգուրա գիւղերը:

1866 թ. սիրելի կողակիցս տիֆով հիւանդացաւ. երեսայիցս
էր վարակուել, երեսան ագաւառեց, իսկ կինս վախճանուելով
սրտիս մի այնպիսի դաղ դրեց, որի կակիծը այժմ էլ զգում եմ:
Կասես երկիրքը զլխիս փուլ եկաւ, երբ 28 տարեկան առողջ հա-
սակում այրիանալով մնացի 3 որրի հետ տան պատերինսայիս:

Հօրս երկրորդ կինը մի տարի առաջ էր մեռել, կինս էր նրա փոխնորդը լուսնում, կարկատում:

Կնոջս թագուհից ես ծանոթ, բարեկամ ամենը գնացին իրենց տները: Ես մոլորուած չըգիտէի ինչ հնարով երեխանցս պահող, խնամող գտնեմ, Հայրս այրուած էր Գառնուծիւնը երկիցս հաշակել էր և զգում էր թէ ինչ պէս երիտասարդ քահանայի համար ինչ անտանելի գրուած էր ստեղծուել: Սրտացաւ անձինք կարեկցելով խորհուրդ էին տալիս ինչ մի այլի կին քերել և իբրեւ հարձ պահել: Այդ խորհուրդը բացէ ի բաց մերժեցի. հւստ բերէի, որ բամբասաւէր ժողովուրդը վրէժս չընողար: Կնոջս սուգը պահեցի ամեն կերպ ինչ զապելով: Կէս տարի աշխարհն ինչ համար մեռած էր: Գնում էի սրտակոտոր ժամ ասում, իսկոյն վաղում տուն մանր զաւակներս մօտ, դարձեցնում, հագցնում, կերակրում, երբեմն էլ ջուր տաքացնում, շորերը լուսնում:

Իրացի կանայք այդ գիտէին, մէկ մէկ գալիս, օգնում էին տանս գործերին, բայց ոչ մինն այնպէս սրտանց չէր նայում ու խնամում երեխաներս ինչպէս Գեղանուշը. դա Զանդուրա գիւղի ծեր քահանայի թոռնուհին էր, 22 տարեկան զրազէտ օրիորդ, ընտիր բնաւորութեան ու սրտի տէր, որ առանց քաշուելու, ընտանեկան գործերից՝ ազատուելուն պէս շտապում էր երեխաներիս զուգուրում, լուսնում, կարկատում, կերակուր եփում, մի խօսքով ամեն կարիք հոգում: Այդ աղջիկն իրա կարեկից սրտով դարձել էր զաւակներիս պահապան հրեշտակը, ինչ էլ բոլորովին յափշտակել իրա խելքով, անուշ վարմունքով ու գեղեցկութիւնով: Նրա ներկայութեամբ տունս ինչ համար դրախտ էր թուում: Երբ նա օրըացած մանկիկներս կրծքին կպցնում համբուրում էր, ես երանութիւնով լցուած ասում էի. «Ես, Աստուած, ինչ կը լինէր, այսպէս մէկը լինէր, սրտապակաս երեխաներիս հետեւէր, երբ ես անից բացակայ եմ»:

Գեղանուշը ամբողջ ցերեկը չէր ուզում երեխաներից պոկ գալ, ես էլ, պարզ ասեմ, չէի ուզում, որ նա գիշերն էլ հեռանար իմ տանից, այնքան համակրում ու սիրում էի:

Տարին լրացաւ—ես կնոջս սուգը պահելիս, Շատերը խորհուրդ էին տեսնում երբ Գեղանուշին այդքան հաւանում եմ և նա էլ ինչ ու իմ երեխաներիս այդքան սիրում է, վերցնեմ նրան իմ մօտ անպակաս պահեմ: Առաջնական հոգուս զէմ էր կինարմատին այդքան ստորացնելը, նրանց խորհուրդը մերժելով վճռեցի Գեղանուշին կին վերցնել և ընտանեկան մաքուր կեանքս շարունակել: Մտածում էի «երկրորդ անգամ ամուսնանալու իրաւունք կը տան, լսւ, եթէ չեն տալ, կը թողնեմ քահանայութիւնս ու կը պակուեմ, որ երեխայս անխնամ չը մնան»:

Ես գիւղումն էի, իսկ հայրս Ա. քաղաքի դպրոցում վարժապետ էր: Երբ նրան իմ որդուս յայտնեցի, նա Աստուած օրէնքի զէմ չընամարեց, որ երեխանց պատճառով երկրորդ անգամ պակուեմ: Մշտական ժողովալ մնալ անկարող էի, զրա հետ անվայել էի գտնում քահանայական կարգին համար ծածկարար այս ու այն ծիսականիս կնոջը դայթակցեցնել: Մի կոյս աղջիկ ինչ փոխադարձ սիրել էր—ցանկանում էի օրինաւոր ամուսնութեամբ նրա հետ կապուել, մաքուր անուշով, բաց ճակատով ապրել: Հայրս յայտնի էր իրա գրչով, այդ մասին մի լաւ խնդիր գրեց ու տունը գործակալ քահանային: Սա խնդիրն ուղարկել էր Ախալցխայի յաջորդին, նա էլ Թիֆլիսի Առաջնորդին: Սիրահարուած սրտի համար երկու օրը յաւիտենականութեան չափ կրկար է, ես երկու ամիս սպասեցի, խնդրիս պատասխան չեկաւ: Համբերութիւնս կտրուեց, գիւղից եկալ քաղաք: Գործակալն ասեց. «Եթէ կինդ 7 երեխայ էլ թողած լինի, դարձեալ իրաւունք չունես երկրորդ անգամ ամուսնանալ ու քահանայ մնալ: Սիրտս ասում էր՝ «այդ հնացած կարգ է, խնացի բան չէ. աւելի լաւ է Գեղանուշի պէս առաքինի կին ունենում, որ զաւակներից մաքրութիւն տանի, քան թէ հնացած կարգին անսալով երեխաներիս անխնամ թողնեմ ու գնամ ծածուկ դայթակցեցնեմ գիւղի հարսներին, այրիներին»:

Իմ բնոյթիս այդ բանը տանեւ չէր կարող:

Սիրոյ ծագում հեռու էի գնացել, Գեղանուշից ձեռ վերցնել չէի կարող: Վճռեցի թողնել քահանայութիւնը. խնդիր ուղարկեցի Առաջնորդին, մարդիկ էլ միջնորդ գցեցի, որ վճիռն շտապեցնեն: Պատասխան եկաւ հոգեւոր իշխանութիւնից թէ առանց յանցանքի չենք կարող կարգ վերցնել քահանայից:

Յանցանքի պատճառը շուտ լոյս ընկաւ: Գեղանուշը, որի հայրը մեռած էր, ամուսնացած եղբորն ու մօրը վճռական յայտնել էր. «Ես սիրում եմ Տէր Ստեփանին, կը մեռնիմ և ուրիշ տղամարդի չեմ գնալ: Նա յօժար էր անպակաս ապրել իմ տանը, միայն թէ շարունակի զաւակներս մօր պէս խնամել: Երեխաները տարել էի իրանց պապի կուշտը: Գեղանուշը ոտքով ճամբայ էր ընկնում, որ գնայ նրանց տեսնի: Զը թողի ոտով գնայ, գիշերը դրի ձիւս գաւակին ու հասցրի քաղաք: Հայրս առաջին անգամն էր նրան տեսնում, շատ հաւանեց բնաւորութիւնը, խելքը. ուրախ էր, որ թոռների հոգսը քաշող, կերակուր եփող, շոր լուսնող կայ:

Մի շաբաթ հազիւ անվրդով կեանք ունեցաւ Գեղանուշը քաղաքում: Զար լեղունքը բոլոր քաղաքացոց գրգռել, ոտի էին կանգնացրել իմ զէմ, թէ ինչպէս եմ համարձակուել գիւղից աղջիկ փախցրել ու տանս ուժով պահում: Գիւսաւորը Գործակալն ու Մարտիրոս աղան էին. վերջինը թէ հանգրազէտ, բայց պրապորչիկի աստիճան ունէր, ուրիշ աղջեցիկ անձանց շուրջը ժողոված գոռացել էր. «Ինչպէս կարելի է, որ փերտէր մարդը աղջիկ փախցնի, գնանք այդ անօրէն տէրութիւն ծնծելով քաղաքից վերջնական»:

Լուր տուին, որ ժողովուրդը գալիս է Գեղանուշին ձեռիցս խլելու: Գոռութեան բռնեց, տան դռները ներսից փակեցի ու սկսայ Գեղանուշին քաշելու, որ հանգիստ պահի սխտը: Բայց խելով յուզուելուց զոգում էր ու արտասուքը կարկառի պէս թափում: Բազմութեան միջից մի քանիսը մօտեցան տան դռանը ու գոռալով թխկաղորդին, որ բանամ:

Ես ուշ չը դարձրի: Նրանք սկսան անվայել բառերով հայհոյել, կարծելով որ այդպիսով ինչ կը վախեցնեն: Հրացանը ձեռս առայ ու լուսամուտից ձայն տուի կանխորդներին:

—Բաւական է, տխմարներ, հեռացե՛ք, ինչ գուր տեղ մարդասպան մի դարձնէ՛ք: Շուտ հեռացե՛ք հրացանիս առաջից, թէ չէ կը սկսեմ:

Ունեւեւերը խորհուրդ տուին:

Զոռուածութիւնը լաւ բան է, եկէք հեռանանք, թէ չէ այդ գիծ տէրաւորից ամեն բան հաւատալի է:

Եթէ թխկացնելը և հայհոյելը շարունակէին, պիտի մի քանի հոգի փողոցում փռէի: Իրար համոզելով այդ օրը քաշուեցին, հեռացան:

Մարտիրոս աղան հաստատ վճռել էր ինչ ձեռ գցել. թեկնա կապած քաղաքից վոնդել քաղաքի ժողովրդի առաջն ընկած դալիս էր տունս պաշարում: Ես դուռը փակեմ, հրացանը ձեռիս, պաշտպանուեմ էի: Այդպէս մի քանի անգամ եկան ու դարձան, տեսնելով որ զխիցս ձեռ եմ վերցրել, տեղն ընկած տեղը ոչ ոքի չեմ խնայելու:

Վճռել էին ոչ ոչ ջոյն ասնել ինձնից, ոչ հետս խօսել, քաղաքում շրջելիս մօտենում էի միայն երկու բարեկամ վաճառականների և մի քանի երիտասարդների, որոնք յայտնի լինելով իրանց սխրագործութիւններով, վախեցող չէին Մարտիրոս աղաներից: Հակառակորդներս փողոցում վախենում էին ինչ մօտենալ, զխոհին որ փարաջիս տակ դաշոյն կայ:

Մի օր Գեղանուշին թողի երեխաներիս մօտ, ինքս գնացի Զանդուրա. երկուրդիւմ որ ժողովուրդը իմ բացակայութեամբ կը խաղաղուի ու գործը չի հանցնի մարմնաւոր իշխանութեան: Առաւօտը հայրս փողոց է եկնում տան համար բան տեսնելու, հակառակորդներս զրգում են ամբողջին, սա էլ թափուելով հօրս վրա, կալանաւորում են և յանձնում պրիստաւին: Դա ուստի մարդ էր, բղաւան, վախկոտ, կամենալով իմ վրէժը հօրիցս հանել, հը-

բամայում է ծերունի վարժապետին զցել հին, խարխուլ շէնքի մէջ, որ բանդի տեղ էր ծառայում, դուռը վրէն փակել ու պահպան գնել:

Իրիկնադէմին Զանդուրայից դառնալով իմացայ եղելութիւնը, էլ չըհամբերեցի, զէնքերը վրէն շտապեցի արգելարանը: Կիմի որ 60 տարեկան էմ, այս պէս դեռ ուժով եմ, ինչ կը լինէի 30 տարեկան ժամանակս, հերստտած հասայ պահապան Կոստանին, հաւի ձագի պէս զէն շարտեցի, մի քացի զարկելով հին շէնքի դուռը Զարդ ու փշուք արի ու հօրս հանելով տարայ տուն: Պրիստաւին վազել էին իմաց տունը, որ դայ արգելի, նա վախից չէր մօտեցել: Գրիժ է, ասել էր, նա ինձ կը խփի, ես քահանայ մարդու վրայ իրաւունք չունեմ:

Գործակալի զրգուճով հոգեւոր իշխանութիւնը իմ աղջիկ փախցնելու գործը յանձնեց մարմնաւոր իշխանութեան: Քննիչը մարդ էր զրկում ետեւիցս, չէի գնում: Պահանջում էր պրիստաւից, որ ինձ տանի: Սա ախճան ինձնից զողում էր, որ փողոցում տեսնելիս խանութներն էր պրծնում: Նա յոյս ունէր որ քաղաքացիք ինձ կը բռնեն ու իրան կը յանձնեն—ինքն էլ կը ներկայացնի քննիչին: Այդ չըյաջողուեց, Վերջը իշխանութիւնը կարգադրեց, որ մինչև գործի վճռուելը աղջիկը ուրիշ ընտանիքում պահ տրուի: Գնդանուշն արտասուելով տեղափոխուեց: Բայց ես չէի համբերում, ամեն օր այցելում էի սիրածս հրեշտակին:

Նրբ տեսան ինձ չեն կարողանում, աղջկան տարան քննիչի մօտ: Գնդանուշը նրա հարցին պատասխանում է. «Տէր Ստեփանն ինձ ուժով չի փախցրել մեր գիւղից, ես իմ յօժար կամքով եմ եկել նրա տուն, որովհետեւ սիրում եմ նրա երեսանեիրն»:

Ա. քաղաքի իշխանները չը կարենալով մարմնաւոր իշխանութեան միջոցով ինձ պատժել տալ, դիմեցին ստոր միջոցի: Նիւթական փառներ հասցնելով կամեցան ինձ ընկճել: Դպրոցի գործը նրանց ձեռին էր: Նախ հօրս հեռացրին ուսուցչական պաշտօնից, յետոյ Առաջնորդից կարգադրութիւն բերել տուին Գործակալի վրայ ու իմ ձեռից խլելով գիւղերի հովուութիւնը ուրիշ քահանայի յանձնեցին:

Հայրս ծերացած, անկնիկ, անգործ, ես էլ թէն առողջ, յաղթանդամ, բայց ձխից զրկուած, երկակայեցէք թէ ինչ կը լինէր իմ և հօրս վիճակը:

Մարտիրոս ազան և միւս իշխանները խիզճ ու գութ մոռացած պահանջ էին դրել—եթէ աղջկան իմ երեսանների մօտից չեմ հեռացնի, իբրև հայ եկեղեցու կանոնի դէմ զնացող քահանայ իրաւունք չունեմ մի բոլոր քաղաքում մնալու: Իսկ ես յամառուած պատասխանում էի. «Ոչ, Գնդանուշը իմ տանից չեմ հեռացնի: Իրա կամքով եկել է, ես դէմ չեմ լինիլ, եթէ կամենայ իրա կամքով էլ գնալ: Բայց քանի որ նրա մեղքը վերցրել եմ, մինչև մահ պիտի պահպանեմ նրան, ինչքան ուզում էք դրա համար ինձ հալածեցէք»:

Գնդանուշի տեսքը մի հիացք էր, թշնամու աչքի փուշ էր, ամուսն, որ պատկերը չը մնաց: Ծակաւոր լայն, վարսը գեղեցիկ, թշնքը քնքոյշ ալ վարդի պէս, բերանը փոքր, պտույնը նոսն գոյն, հասակը նոսն պէս բարձր, կրծքի երկու կողմ ծոցերը լիք: Անունին համեմատ մի գեղեցիկ ու անուշ արարած էր:

Ամբողջ ընտանիքով սոսկալի յուզմունքներ էինք կրում: Ինչ ասել կուզի, այդ վիճակն ամենից շատ ազդում էր քնքոյշ Գնդանուշի վրայ: Զրնայած ամեն տեսակ հոգատարութեանս, որ քաջ մնայ, ու չըդարձնի ժողովրդի տմարդի հալածանքների վրայ, նա օր օրի վրայ մաշում էր, վշտից ուտելը մոռացել էր: Թէ հոգեւոր խորքերում լուսեայն ինչեր եմ կրել անմեղ աղջկայտանջանիկի, աղի արցունքները տեսնելիս, այդ միայն Աստուծոյ և յանձնի: Ամօթից արևի տակ չէր ելնում, քաշուած էր դրացու երեսին նայել, վաճ թէ ասեն՝ աղջիկ, ինչպէս յանդգնեցիր մի երիտասարդ սիրել, որն ուսերին փարաջա ունի: Ամիսներով տանը նստելուց խեղճ սալարել էր արևազուրկ տունկի պէս: Նա աւելի

խելօք, աւելի առաջինի էր, քան թէ քաղաքի իշխանների բոլոր կանայքն ու աղջիկները, բայց նրա համարձակ քայլը աններելի մեղք էր համարում հասարակաց բերանում: Նա ճնշուելով նախապաշարմունքի ծանրութեան տակ պիտի զոհուէր....

Փամայիանց Ս.
(Շարունակութիւնը հետևեալ անգամ)

Մ ա տ ե ն ա խ օ ս ու լ ք ի լ ն

ԴԷՄՔԵՐ ԵՒ ՅԵՇՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԱՐՏԱՇԷՍ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ

Ա.

Թրքահայ մտաւորականներու վերջին մարտիրոսագրութեան առթիւ կարգ մը յայտնի և յարգելի դէմքեր մոռացութեան մատնուած են. ոնէ անարարեացականութեան կամ դիտումի հետեանք չէ ասիկա անշուշտ, այլ որովհետեւ ընդհանուր տեսութիւններու մէջ մենք ստիպուած ենք կանգ առնել մասնաւորաբար այն գրողներուն վրայ, որոնք ժամանակաշրջան մը կը յատկանշեն կամ ստեղծողը եղած են այդ շրջանին: Բայց այդ մէկ քանի դէմքերուն հետ և անոնց քով կան ուրիշ սիրուած և յարգելի արևմտահայ գրողներ, որոնք այսօր իրենց եղբայրներուն հետ անհետացած են թրքական խաւարին մէջ: Պիտի վերադառնան մեզի օր մը, թի գիտէ. մեր սուր վիշտը կամօքուի տակաւին տարտամ յոյսով մը. ամեն պարագային հետաքրքրական է անշուշտ մի առ մի զանոնք ներկայացնել արեւելահայ հասարակութեան և անոնց մէկ բարոյական և ֆիզիքական դիմաստուկը ներկայացնել:

Արտաշէս Յարութիւնեան այն նրբազգած, խոհուն և իմաստուն բանաստեղծներէն մէկն է, որուն երանգաւոր արուեստը, խորաթափանց և մանրակրկիտ խղճմտութիւնը չէին կարող զինքը հասարակ ժողովուրդին բանաստեղծը դարձնել:

Իր յատկութիւններով և թերութիւններով անիկա ընտրեալ և գրագէտ դասակարգին մատչելի հեղինակ մըն է և այդ է պատճառը թերեւ, որ իր անունը մեծ ծաւալ չէ ստացած:

Անիկա սիրուած և արդէն իսկ հոգեւորած բանաստեղծն էր սակայն թրքահայ մտաւորական մանաւանդ նոր սերունդին, որուն կը պատշաճէին արուեստին համար մտահոգութիւնները, վարանումները և յղացման ու երկունքի չարչարանքները:

Այս անգամ իմ նպատակս չէ խօսել Արտաշէս Յարութիւնեանի բանաստեղծութեանց վրայ. պիտի ջանամ ներկայացնել մարդը իր հոգեկան բարձր յատկութիւններով, իր մարքի բացառիկ ընդունակութիւններով, ինչպէս եւ զինքը անձամբ ճանչցայ:

Յարութիւնեան Մալկարացի էր և ծնած՝ 1873 թուին: Իր ուսումը ստացած է Մալկարայի նախնական ազգային վարժարանին մէջ և ինքնօգնութեամբ ու ժրաշան աշխատութեամբ հասած մտաւորական այն բարձր մակարդակին, որով կը զարմացնէր իրեն ծանօթացողները: Եւ յիշատի գարմանալի երեւոյթ մըն է սահմանափակ և զրկուած բոլոր առաւելութիւններէ, իր հայրը, պարկեշտ և առաքինի մարդ մը, ուսեմ և բանիմաց, առևտուրով կըքաղէր, որդիքը դպրոցը թողելէ ետքը հարկադրուած կը մտնէ իրենց հօրը ապարկելին, այսինքն կրպակին մէջ: Ու մայրենի հողէն կտրուած, հեռու մայրաքաղաքի խանկիւնին մէջ կորսուած այդ ընտանիքը, ինքն իր մէջ ամփոփուած իր սեպհական շունչովը կսկսի տաքնալ: Արտաշէս և իր եղբայրը Վահան, որ նոյնպէս դրական տաղանդ ցոյց տուած է իր ցանցառ և արձակ գրութիւններուն մէջ, անխոնջ, յարատև և լաւ

դասաւորուած ընթերցանութեամբ կը լրացնեն իրենց դաստիարակութեան անբաւականութիւնը ու կը հասնին իրենց նպատակին: Արտաշէս Յարութիւնեան, մեր գրական սերունդին մէջ ամենէն կիրթ ճաշակը և գրական հասկացողութիւն ունեցող հագուադէպ անձերէն մէկն է. և զարմանալին այն է, որ իր մտքի յատկութիւններով ամենէն եւրոպականացած գրողներէն մէկն է նաև: Իր գրական սկզբնաւորութիւնը ըրած է Զօգանեանի «Ծագիկ»-ի մէջ և 90-ական թուականի ամենէն փայլուն գրական անուններէն մէկը կը հանդիսանայ: Ինքը, այն մէկ քանի զաւառացի գրողներուն հետ առաջին յարձակումը գործած է Կ. Պոլսոյ այն ժամանակի գրականութեան դէմ, որ շնորհիւ համիտեան րէժիմին և մեծ գրական դէմքերու բացակայութեան, որոնք իրր տարագիր մեծ մասամբ Բարիկ կը գտնուէին, ինկած էր տափակ և անհամ միջակութեան մը մէջ: Իր գրական պայքարը «Գաւառի գրականութիւնը թէ Պոլսոյ գրականութիւնը» դարաշրջան մը կը բանայ մեր գրական պատմութեան մէջ, որովհետև վերջապէս այդ ողջամիտ քննադատութեանց հարուածներուն ներքեւ է որ հակազդեցութիւնը յառաջ եկաւ:

Այդ միջոցին եւ Բարիկ էի և իմ անունս վտարուած էր Կ. Պոլսոյ մամուլէն. բայց այն ժամանակ ինչ որ հնարաւոր չէր մեզ համար հրատարակութեան միջոցաւ արտայայտել, կը գրէինք նամակագրութեամբ, և այդ է պատճառը որ շատ հետաքրքրական նամակներու շարք մը փոխանակուած է այն ատենի գրողներու միջև, նոյն իսկ իրարու անձամբ անձամբ գրողներու միջև: Ոչ բանապետական ռէժիմը, ոչ ալ զանազան կարգի գծաւորութիւնները կ'ընկճէին մեզի. մեր անմեղ մտահոգութիւնները ի հարկէ ոնէ կերպով չէին կարող մեղանշել աշխարհիս ամենէն անմիտ գրաքննիչական օրէնքներուն դէմ, բայց Թիւրքիոյ գրաքննիչներու ծիծաղաշարժ և սարսափաւար խստութիւնը ամեն երեակայութիւնէ դուրս կը մնար: Մեր նամակագրութեանց նիւթ կը կազմէին օրուան գրական բանավէճերը, հրատարակուած գիրքի մը վրայ թեր կամ դէմ կարծիքներ, ու մանաւանդ մտքերու փոխանակութիւն Եւրոպական գրական հոսանքներու և նոր երևցած գլուխ գործոցներու մասին:

Առաջին նամակը որ ստացած եմ Արտաշէս Յարութիւնեանէ վէճի մը առթիւ էր: Արտասահմանեան թերթի մը մէջ հեղինակի մը մասին գրած էի. չեմ գիտեր ինչ հրաշքով ձեռքը անցեր էր. Պոլսական թերթի մը մէջ հոն յայտնած մտքերուս դէմ ինքը պատասխանեց ծագրանքով: Ես ի հարկէ չէի կարող և չուզեցի պատասխանել, բայց քանի մը օր ետքը ինծի կը գրէր անձամբ, ներումն խնդրելով և յայտնելով թէ կընդունի սխալած ըլլալը: Իր այդ քայլը վերին աստիճանի գիտ յուզեց և ըսի ինքնիրենս: «Հագուադէպ է որ մարդիկ բռնեն — սխալեցայ»:

Այդ օրէն սկսաւ մեր նամակագրութիւնը ու շարունակեց — մինչև իմ Պոլիս վերադարձս: Բարեբաղդաբար այդ նամակները ուրիշ շատ մը յայտնի հայ գրողներու նամակներուն հետ պահած եմ Բարիկի մէջ: Անոնք մասնաւորապէս հետաքրքրական են այն տեսակետով որ ամբողջ ժամանակաշրջանի մը մեր գրական յեղաշրջումը կը յայտնեն և նաև իւրաքանչիւր գրողի անհատական և ներքին զգացումը և մտահոգութիւնները գրական արուեստի մասին:

Արտաշէս Յարութիւնեան այն ատեն հրատարակած էր արդէն իսկ քանաստեղծութեանց հատոր մը և ահա իր ներշնչումը սպասած էր ժամանակաւորապէս:

Իմուարահանութիւնը, վարանունները, խստութիւնը իր սեպհական արուեստին նկատմամբ գինքը մատնած էին տեսակ մը ամուլութեան, ուրկէ կը ասանջուէր և ուրկէ դարմանուելու ոնէ յոյս չուներ: Այդ տանջանքը զլիաւոր նիւթն էր իր նամակներուն, ուր միշտ երկարօրէն կը խօսէր իր կարծեցեալ անկարողութեան մասին: «Կը կարգում ու կերպեմ ու կեանքս կանցնի հայեցողական առանձնութեան մը մէջ: Մեր խանութին կից պարտէզ մը կայ ուր քառասուն մը իր հովանին կը տարածէ. այս մի-

ջոցիս ծագկած է քառասուն և անոր բուրմունքը երազային կը դարձնէ իմ ամեն ժամբնս: Եթէ կարենայի գրել թէ ինչ կզգամ, թէ ինչքան քաղցրութիւն և անբացատրելի իրանութիւն կայ այս մեկուսացեալ և ինքնամիտ կեանքին մէջ... Բայց ահա — սիկ կզգամ այդ բոլորը և այլ ևս չեմ կարող արտայայտել»:

Ինքնաքննադատութիւնը ոչ ոքի մէջ հասած էր այն սուր, գրեթէ խայթող վիճակին որքան Արտաշէս Յարութիւնեանի մէջ, որուն խիստ քննութեան միակ տարրական ինքն իսկ էր այդ առանձնացեալ և միօրինակ կեանքին մէջ, որը վարելու հարկան դրուած էր և որը սկսած էր նախասիրել այն իմաստուն և հանդարդ համակերպութեամբ որ մեծ և ներդաշնակ հոգիներու յատուկ է:

Զապէլ Եսայեան

Գ ի տ ա կ ա ն

ՅԵՂԱՅԻՆ ԶԳԱՑՈՒՄ՝

ԻՐԲԵՒ ՄԻ ԳՈՐԾՈՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

(Աշխատութիւն Լորդ Բրայտի)

Պատմական ուսումնասիրութեան ոչ մի ճիւղ այնչափ չի փաստուել երևակայական տեսութիւններէից, որչափ մարդկային ցեղերի ծագման և ստորոգելիքների հետ կապ ունեցող ճիւղերը: Յեղբոր զանազանութիւններն սկսուել են նախապատմական մթնոթեան մէջ, և մի նիւթ դառնում է այնչափ աւելի հետաքրքրական և գրաւիչ, որչափ աւելի մութ և անձանթ է մեզ: Վարկածներն ունին փորձիչ բնաւորութիւն, որովհետև եթէ անկարելի է ստուգել վարկածները, գրեթէ նոյնչափով էլ անհնար է հերքել տուեալների սակաւութեան պատճառով: Ոմանք առաջարկել են շատ փորձաշարիք որոշելու համար ցեղային խմբերի խնամութիւնները, սակայն դրանցից ոչ մէկը բաւարար չի եղել: Կարելի չէ վստահել լեզուին այն պատճառով, որ մեզ ծանօթ են օրինակներ, որոնց մէջ ժողովուրդները կորցրել են իրենց սկզբնական լեզուն և իւրացրել են մի ուրիշ: Փորձեր կատարուել են մարմնական յատկանիշների միջոցաւ, սակայն յաճախ անստորոգ է եղել վաղեմի գերեզմաններում գտնուած դանկերի որ ցեղին պատկանելը. և որոշ զանկարաններ ընդունում են, որ զանկի ձևը միշտ նոյնը չի մնում: Այդ դիտանականներից մէկը վերջերս աւելի առաջ է գնացել և ստում է, որ Նիւ-Եորքում ապրող իտալացի զաղթականներից ծնած երիտանների զանկերի չափումները ցոյց են տալիս ծնողական զուգներից մի տարբեր ձև: Ուրիշ գրողներ էլ աշխատել են քաղաք. և ընկերային որոշ օրէնքները հիմ բռնելով ներկայացնել իբրև ընտրողիչ մարդկային ցեղի լեզուարանական որոշ ընտանիքներին: Կար մի ժամանակ, երբ ներկայացուցչական ժողովի սկզբունքը — ինչպէս Ազգրան Հոմերոսեան Յունաստանում և Folkmoet — Սախոնեան շրջանի Անգլիայում, — համարւում էր Արիական ժողովուրդների առանձին փառքը, սակայն երբ յայտնուեց որ հարաւ-աֆրիկեան Բաֆուդները Pitso-ն (Ազգային ժողով) կարելի էր բաղդատել վերոյիշեալ Արիական ժողովուրդների Ազգային ժողովների հետ, քաղաքական և ընկերային հաստատութիւնների միջոցաւ լեզուական ընտանիքներ որոշելու վարդապետութիւնը թառամեց և մեռաւ:

Ցեղային խնամութիւնները՝ նախապաշարունակների և կամ կրօնական ձէսերի և սովորոյթների ընդհանրական արմատով որոշելու փորձին էլ չի յաջողի: Ով որ քրքրի է հեքեմների այն ընդարձակ զանկարանի էջերը, որ մեզ տուել է համբերատար աշխատող Սըր ձէյմո Ֆրէյլըր իր The Golden Bough-ի երկասիրութեամբ, գիտէ որ որոշ կրօնական հաստատութիւններ և արար-

զական սովորոյթներ տարածուել են աշխարհիս մեծ մասում գրեթէ նմանօրինակ ձևերով: Գուինալանդի բնիկների մէջ այժմ գոյութիւն ունեցող նախապաշարութեան հետքերը դեռ վերապրում են Արեւմտեան Եւրոպայում: Անտարակտիկայ կը գայ մի օր, երբ մենք կը գտնենք մի հաստատուն հիմք ցեղային ծագման և ցեղային խնամութիւնների մի տեսութեան (թէօրիայի): Իսկ ներկայումս մենք պարզապէս խաբխափում և միայն ենթադրութիւններ ենք անում:

Նոյնիսկ գոյութիւն ունեցող մարդկային արմատների վերաբերմամբ, որոնց ուսումնասիրութեան համար մենք ունինք առատ նիւթ, որչափ քիչ ծանօթութիւն ունին գիտնականօրէն: Ի՞նչ են ասուած մաքուր կամ գտարիւն ցեղերն: Կան իսկապէս գտարիւն ցեղ ասուած բան, մի ցեղ որ պատմական ժամանակների ընթացքում ազատ ճնացած լինէր այլազան տարրերի նկատելի խառնուրդներից: Իսլանդա կղզին, եւրոպական այն միակ երկիրն է, որի ազգաբնակչութիւնը 1000 տարուց էլ առաջ նորմանների կողմից գրաւուելուց ի վեր, չի ենթարկուել ներգաղթի կամ օտար արշաւանքների: Դիզալէյին սովոր էր խօսիլ իր (հրէայ) ցեղի գտարիւնութեան մասին, սակայն մենք գիտենք որ այդ ցեղը ընդունեց բազմաթիւ արտաքին յաւելումներ Միջին Դարերի ընթացքում: Մի կարող գիտնական և անգլուգերմանացի յայտնի գրող Չէմբըրլէնը, իր «ԺԹ. Դարի հիմունքներ» երկասիրութեամբ վերջերս փաստաբանում էր, որ հին Միապիտոութեան օրերում Իսրայէլի ցեղը արդէն մեծապէս քանանական էր: Նա ստուգիւ առաջադրում է, որ Դաւիթ Թագաւորը հաւանականաբար կիսով Ամորացի էր, ինչ որ Չէմբըրլէնի մտքով նշանակում է մի հնդ-եւրոպացի կամ արիական, կամ որ նոյն է մի գերմանացի, որովհետեւ գերմանացին բարձրագոյն նմոյշն է հնդ-եւրոպական ընտանիքի: Յետոյ,—փաստաբանում է Չէմբըրլէնը,—աւելի պակաս հրէայ էր Սողոմոնը այն պատճառով որ նրա մայր Բիթսետան էլ, որ եղել էր քիտացի Ուրիայի կինը, հաւանականաբար մի քիտացի էր: Այս կերպով կարելի է բացատրել այն առանձին անհայտնելիութիւնը, որ գոյութիւն ունէր մի կողմից Սողոմոնի բնաւորութեան և նպատակների և միւս կողմից էլ Իսրայէլի և հրէաստանի նկարագրի միջև):

Ազգային նկարագրի էութեան մէջ նոյնպէս չափազանցուել է նաև այսպէս ասուած ցեղային կազմատարրի կարեւորութիւնը: Առաջինը մի քիչ արդիւնք է երկրորդին, բայց դրանից աւելի ազգային նկարագիրը արդիւնք է ֆիզիքական, տնտեսական և ընկերային այն պայմանների, որոնց ներքոյ զարգացել է ազգը: Իւրաքանչիւր քաղաքակիրթ ժողովուրդի մտածողութեան և երեւակայութեան մէջ կայ անփոփոխ մի ցեղային երակ: Սակայն մի ազգի քաղաքական կեանքում տեսանելի գործնական ընդունակութիւնները, ինչպէս նրա արժանիքները կամ թերութիւնները այդ պատճառին վերադրելու ունակութիւնը շատ առաջ է տարուել^{*)}: Կենց մեր օրերում միթէ մենք չենք տեսնում թէ ինչպէս մի ժողովուրդ կարող է նկարագրի մի փուլից (ֆազիսից) արագօրէն մի ուրիշն անցնիլ և ցուցնել իր անցեալին անհամապատասխան դիմագծեր: Իւրաքանչիւր ազգին մեզ այժմ տեսանելի ինքնատիպ յատկութիւնները առնուազն ինչ չափով հետևանքներ նոյնչափով էլ պատճառներ են նրա պատմութեան: Դիտական

միջոց չէ դիմել Դիզալէյու դիւրին և անստուգելի կարծիքին, թէ ցեղը ամեն ինչ է օրեր մեր ձեռքին ունինք բացատրութեան ուրիշ միջոցներ:

Աշխարհի մի ծայրում գտնուող հարաւ-ամերիկեան ժողովուրդները և միւսում գտնուող ճարտարագիտները՝ ներկայ դարի յարափոփոխ պայմանների տակ կարող են մի դար յետոյ խաղաղ փոփոխուիլ՝ հակառակ նրանց նոր արեան խառնուրդ չընդունելու իրողութեան:

Սակայն այս նիւթի ընդարձակ և դեռ անծանօթ մասերի վերաբերմամբ չեմ խօսում ես այսօր. ես յիշատակում եմ վերոյիշեալները միմիայն, որպէս զի ցոյց տամ նրանց յարակից դժուարութիւնները և նրանց հետազոտութեան գործում ցարդ կատարուած համեմատաբար փոքր յառաջադիմութիւնը:

Ներկայ գասախօսութեան նպատակների համար մենք զանց կառնենք զանազան մարդկային արմատների ծագման, խնամութիւնների, առանձնայատուկ ստորոգելիքների և ձիրքերի խնդիրները և ընդունինք ճիշտ այնպէս, ինչպէս որ ներկայացնում են աշխարհագրութեան և պատմութեան հասարակ գասազոյրները, տալով ընտանի և մեզ ծանօթ անունները, որոնք չեն բովանդակում ունեւորութիւն (թէօրիա): Ես առաջարկում եմ ձեռնարկել միմիայն մի որոշ և սահմանափակ ուսումնասիրութիւն, որ ընկնում է վաւերական գրութեան շրջանում:

Պատմութեան մէջ ինչ դեր է խաղացել ցեղային գիտակցական զգացումը: Ցեղային համակրութեան և կամ ցեղային հակակրութեան զգացմունքները որչափ ազդել են ժողովուրդների վրայ, զօրացնելու նրանց ազգային միութեան և ազգային հպարտութեան ըմբռնողութիւնը: Այդպիսի զգացումներ ինչ չափով փութացրել են բարեկամութիւն՝ միեւնոյն արմատին պատկանող և կամ թշնամութիւն՝ տարբեր արմատի պատկանող ազգերի միջև:

Ամենիս էլ ծանօթ է, որ կրօնական ատելութիւնը զանազան ժամանակներում ունեցել է կշիռ միջազգային յարաբերութեանց միջև, որ վաղեմի յարաբերութիւնների և փոխադարձ բարեացակամութեան աւանդութիւնները ազդել են քաղաքական փոխ-յարաբերութեան վրայ, օրինակի համար ԺԵ. և ԺԶ. դարերում Ֆրանսիայի և Սկոտլանդի միջև: Կարելի է ասել որ ցեղային համակրութիւնն էլ նոյն կերպով ազդել է իրեն մի գործօն պետութեան միջազգային աշխարհավարութեան մէջ. այդ մի հարց է, որ պիտի պարզաբանել միմիայն աչքից անցնելով և քննելով պատմութեան արձանագրած դէպքերը: Անտեղի են յառաջագոյն (a priori) փաստեր և վարկածներ: Ուրեմն այժմ արագօրէն սահման ժամանակի հոսանքն ի վայր որոնելու, ուր հնարաւոր է ապացոյցներ ցեղային զգացման գործողութեան՝ նման այն հետախոյզին որ Արեւմտեան Կանադայի մի գետում աշխատում է եղբրների վրայ գտնել բնիկ վրանատեղերի հետքեր, մինչ իր նաւակը քլում է հոսանքից: Սակայն այդպիսի մի ուղեւորութիւն սկսելուց առաջ և որևիցէ շփոթութեան առաջին առնելու համար զանազաններ ցեղային զգացումը՝ իր ստորոգ իմաստով՝ ուրիշ երկու համանման զգացումներից, որ են տոնական բնազդը և ազգութեան զգացումը^{*)}:

Տոնական բնազդով ասել կուզեմ այն բնական ձգտումը, որ երևոյթով, բարբառով և սովորութիւններով—անձնապէս կրօնական սովորութիւններով—նմանող մարդկանց իրար է քաշում: Մարդկային փոքր խմբաւորումներ որոնց մէջ սկսել է ընկերական կազմակերպութիւններ—այն է Phratric-ն Յունաստանում, Gentes-ը՝ Իտալիայում, Glan-ները՝ Գելտերի մէջ, տոնմեր կամ աշիւթներ ուրիշ ժողովուրդների մէջ—ձգտում էին իրար ինարկէ թիւադրուած ուրիշ այդպիսի խմբաւորումների ինքնապաշտպանութեան կարիքներից, և նրանցից իւրաքանչիւրը եղաւ մի մեծ

*) «Foundations of the 19th Century», Houston Steuart Chamberlain, հատոր Ա. էջ 386, անգլ. Թարգմանութիւն:

**) Նոյնպէս չափազանցուած է ակնհայտ անհատների նկարագիրը իրենց ցեղային յատկութիւններով բացատրելու սովորութիւնը Օրինակի համար Զօրլ Գ. շատեց նկատուած է իրեն մի տիպար անգլիացի, այնուամենայնիւ նա մի կաթիլ անգլիական արիւն չուներ իր երակներում: Նա իսկապէս գերմանացի էր՝ մի քիչ սկոտլանդական, մի քիչ էլ վալլեսական գծերով: Ընդհանրապէս պ. Ն. Ս. Չէմբըրլէնը իր խորունկ հմտութեամբ և ստեղծագործութեամբ մի տիպար գերմանացի է, իսկ արիւնով՝ զուտ անգլիացի: Միջավայրը և գասախօսութիւնը, կաղապարող զաղափարներ և ներառուած սովորոյթները հենու են ասելու և ազգութեան խորապէս:

*) Ցեղ բառը ես զործածել եմ Race իմաստով, տոնմ. Tribe-Tribu իմաստով, և ազգութեան՝ nationalité իմաստով: Ծանօթ. Ա. Ս.

ընտանիքը նրանք անկասկած կարծում էին թէ իրենք արիւնս-
կիցներ են և սերած մի ընդհանուր նախահօրից, և իրենց զբա-
ցիւններին ծանօթ էին մի ընդհանուր անունով: Ընտանիքի բոլոր
անդամները իրար հետ սերտ կապուած էին. ամենէն ուժեղ կեր-
պով ըմբռնում էին մի պարտականութիւն դէպի տոհմը և նրա
պետը: Սակայն այս կերպ խմբաւորումներ ոչ ցեղականօրէն և
գուցէ ոչ էլ լեզուաբանօրէն չէին տարբերուում իրենց շրջակայ-
քում գտնուող տոհմերից, այսուամենայնիւ նրանց թշնամութիւնը
դէպի ուրիշ զբաղիւններ կարող էր լինել կատաղի՝ իբրեւ թէ նը-
րանք պատկանում էին մի տարբեր արմատի: Միութեան կա-
պերը կազմում էին ոչ այնչափ միևնոյն ցեղին պատկանելու
զգացումները, որչափ ցեղապետի ազդակցութեան և հաւատար-
մութեան: Այդ տեղում է Մէկսիկայի արիւնակից տոհմերի
փոխ-յարաբերութիւնները, ինչպէս նաև Սկովտիայում Կաէլական
կլանների (Clan) միջև մղուող կատաղի կռիւներում:

Միւս կողմից ազգութեան զգացումը որ պատկանում է մի
աւելի զարգացած աստիճանին հասած ընկերային յառաջագիմու-
թեան, կարող է ունենալ համեմատաբար փոքր չափով ցեղային
տարր: Այդ զգացումը հաւաքական արդիւնքն է մի շարք գոր-
ծօնների այն մի հասարակաց լեզուի և զրականութեան, անցեալ
քաջադործութեանց ու աւանդութեանց հաւաքական շահի ըմբռ-
նողութեան, հաւատք՝ ազգային հաստատութեանց և գուցէ ազգ-
ային մի առաքելութեան: Եթէ ցեղը և ժողովուրդը սահմանա-
կից են, այդ զգացումները կարող են զօրեղացնել և բարձրա-
ցնել ազգային ինքնագիտակցութիւնը իբրեւ մի ամբողջութիւն:
Բացի այդ կարելի է ունենալ մի ազգութիւն քաղկացած տար-
բեր ցեղերից և տարբեր լեզուներից, ինչպէս Զուիցերիայում,
Բելգիայում և Կանադայում: Նոյնպէս կարելի է ունենալ իրապէս
միևնոյն ցեղին պատկանող հասարակութիւններ, բայց բաժա-
նուած փոքր ազգերի և գուցէ իրար թշնամի, ինչպէս սպանիական
Ամերիկայի հանրապետութիւններն են: Սակայն ես այսօր խնդրում
եմ ձեզանից աչքի առնել ունենալ ոչ թէ տոհմեր, այլ ժողովուրդ-
ներ և մեր քննելիք հարցը, այն է՝ թէ ժողովուրդները իրենց
պատմական ասպարէզում ինչ չափով ազդել են մարդկային ցե-
ղին մի առանձին արմատի կամ ճիւղի պատկանելու իրենց ըմ-
բռնողութեամբ՝ անկախ միւս շարժառիթներից, որոնք տրամա-
ղրուած են նրանց կամ բարեկամանալ իրենց զբաղի ժողովուրդ-
ների հետ և կամ թշնամանալ: Յեղային զգացումը մէկն է այն
տարրերից, որ նպաստում է ստեղծելու ազգային զգացում և
կարտոթիւն և այդ օգնում է մի ժողովրդի յարակցութեան
(cohesion): Այդ ըստիճանն պարզ է: Սակայն ցեղային զգացման
ոյժը ազգային սահմաններից դուրսի հեռու գնում է՝ իբրեւ ազ-
գային գործունէութեան որոշիչ մի գործօն: Պատմութիւնը եր-
բեմն ներկայացուել է իբրեւ մի արձանագրութիւն ցեղային ան-
վերջ ընդհարումների: Անկասկած տեղի են ունեցել այդպիսի շատ
բաղադրումներ և ես ընդունում եմ այդ իրողութիւնը իբրեւ մի
մաս ամբողջ խնդրին և տալիս եմ հետևեալ հարցը. թէ ցեղերն
իրեւ մարդկային ցեղի անջատ և արիւնով տարբեր ընտանիքներ
ինչ չափով պայքարել են միմեանց հետ գիտակցաբար և իբրեւ
տարբեր ցեղեր:

Սկսինք հին աշխարհից: Պայքարներով լի մի աշխարհ էր
այդ: Պլատոն ասում է. «Պատերազմը բնական յարաբերութիւնն
է բոլոր քաղաքների միջև»: Օտարականը ենթադրաբար մի թըշ-
նամի է. եթէ նա խօսում է մի տարբեր լեզու, աւելի բնական է
նրան նկատել թշնամի, որովհետեւ նա չի կարող արտայայտել իր
(գուցէ բարեկամական) գիտաւորութիւնները: Հին աշխարհում ի-
րար յաջորդող անվերջ պատերազմներից մի քանիսը մղուել են
տարբեր արմատների պատկանող ազգերի միջև. մի քանիսն էլ
եղել են աւազակային պատերազմներ տոհմերի միջև, այլև նուա-
նողական պատերազմներ՝ լաւագոյնս կազմակերպուած քաղաքների
կամ թագաւորութեանց միջև: Առաջին դասակարգին պատկանում
են եգիպտացի թագաւորների Թոթմէսի և Ռամսէսի աշխարհա-

կալական արշաւանքները. նոյն ընդթը կրում էին Ասորեստանի
և Բաբելոնի իշխողների կատարած արշաւանքները, ինչպէս նաև
Պարսկաստանի Աքեմենեան թագաւորների արշաւանքները Եգիպ-
տոսի, սկիւթացիների և յոյների դէմ:

Սակայն այդ թելադրուած չէին ցեղային զգացումներից,
այլ պարզապէս նուաճողական ճիգեր էին:

Սկզբնական այդ դարերի միջոցով մենք գտնում ենք երեք
ժողովուրդ, որոնք թւում է թէ ունեցած լինէին մի կերպ ցեղա-
յին գիտակցութիւն: Սրանցից առաջիններն էին փիւնիկցիները,
նրա պարսիկ թագաւորները կոչ կարդացին իրենց հարկատու
Տիրոսի և Միդոնի փիւնիկցիներին՝ պատրաստելու նաւային զօ-
րազնդիր իրենց արշաւանքների համար, վերջիններս, որ յօժար
էին կռուելու իրենց ծովային հակառակորդ յոյների դէմ, պայ-
ման դրին, որ իրենք չպիտի կռուէին Կարթագինէի իրենց ցե-
ղակիցների դէմ, որոնց հետ պահպանել էին բարեկամական յա-
րաբերութիւններ:

Ներկորդը՝ յոյներն էին, որոնք գիտակցելով իրենց մտաւո-
րական գերազանցութիւնը, արհամարհում էին բոլոր զբաղիւն-
երին, անգամ իտալացիներին, որոնց վերապահուել էր վերջը յաղ-
թել նրանց: Բացի այդ յոյները ունէին մի տեսակ համահիշտա-
կան զգացում, որ նրանց միացրեց նախ Դարեոսի, ապա Քսերք-
սէսի դէմ, և երբեմն էլ յորդորում էր նրանց մի քաղաքի՝ օգնու-
թիւն ուղարկել Պարսից ճնշման տակ գտնուած մի ուրիշ յոյն
քաղաքի. բայց նրանք յաճախ և նոյնչափ կատաղութեամբ էլ
կռուում էին միմեանց դէմ: Թեքէն և Պլատոն իրար ատում
էին այնչափ սրտանց, որչափ մի յոյն ատում էր մի բարբարոսի:
Սակայն նրանք ընդունակ էին և հիմնաւոր մի բարբարոսի ձեր-
քերի վրայ: Նրա Քսենէֆոնը զրում է մի տեսակ բարոյագիտա-
կան-պատմական վիպագրութիւն (նովան), իբրեւ հերոս վեր-
ցնում է Պարսիկ աշխարհակալ Կիւրոսին:

Թարգ. Ա. Սաֆրաստեան

(Շարունակելի)

Ս Ե Պ Ա Գ Ի Ր

Դալիբարա Բասեն, 4 հոկտ.

Տաճկական Բասենի գեւդերը շրջապայելիս եշակ-էլլազից
հիւսիս-արևմուտ, Դալիբարայից հարաւ մօտ 12 վերստ հեռաւո-
րութեան վրայ Քալիլ-դաղ գիւղի մօտ պատահեցի մի բնակավայր
արձանագրութեան, մի սաժէն երկարութեամբ, 3 1/2 արշին լայ-
նութեամբ: Բնակազրբը շատ պարզ են, կարծես նոր զրուած,
միայն մի քանի տեղ անցեալ տարուան հակառակմարտին զնդակ-
ներից եղծուած են:

(Հորիզոն)

Արշակ Ատոմեան

ԱՆԹԵՆ ԷԵՌԱԽՈՍ

Վերջին հինգ տարին անթել հետախօսի փորձեր էին միայն
կատարուում, իսկ այժմ արդէն սկսում է մրցել սովորական հե-
տախօսի հետ: Անթել հետախօսի բարձր բարգաւաճման ապացոյց
է հանգիստանում նոր փոքրիկ անթել հետախօսը, որ յարմարեց-
րած է սիրողների և շոգեմակոյկների տէրերի համար և մինչև
8 վերստ զօրծում է: Այդ գործիքը այնքան հասարակ է, որ ա-
մեն ոք կարող է գործածել:

ՀԱՅ ԹԱՏՐՈՆ

«ՆԱՄՈՒՍ»

Հոկտ. 13-ին Հայ Դրամատիկ դերասանական ընկերութիւնը ներկայացրեց Շիրվանդադէի «Նամուսը»:

Բարխուդարի նկարագիրը՝ որպէս վաղեմի սովորոյթների հասարակական հասկացողութեան զօրաւոր և անտեղիտալի ներկայացուցչի, այդ օր գեղեցիկ կերպով երևան բերուեցին: Արեւիկանը յաջող կերպով հանդէս բերեց Բարխուդարի տիպը:

Նրա արտայայտութեան ձևերը, Նամուսի համար նրա կազմած դադափառը լաւ կերպով պատկերացաւ մեր առջև: Յաջող էր նաև Զարիֆեանը՝ Ռուստամի դերում:

Սէյրանի դերում պ. Ալիխանեանը այն յաջողութիւնը ցոյց չը տուեց, ինչ որ տալիս է նա ուրիշ համապատասխան դերերում: Երբ որ նա արդէն մեծցած, ներս մտաւ Բարխուդարի տունը, Սուսանին տեսնելու և երկար ժամանակից իվեր շղթայուած սիրոյ յագուրդը սասանալու համար, Սէյրանը պէտք էր ցոյց տար յուզուած և սիրատանջ պատանու հոգեբանութիւն, մինչդեռ դրա հակառակ Ալիխանեանի երևան բերած Սէյրանը այդ բոլորէն քիչ չոր էր: Մինչդեռ Սուսանի դերում օր. Ժամսէնը այդ բոլորէն աւելի յաջող և յուզումնալից ներկայացրեց իր տիպը և այդպէս էլ յաջող տարաւ մինչև վերջ: Պէտք է յիշատակել, որ Ալիխանեանը վերջին տեսարաններում հետզհետէ լաւացաւ և իր դերը մտաւ: Հայրապետի դերում Վրոյրը բաւարար էր: Պէտք է ձայնի և շարժումների աւելի խոնարհ արտայայտութիւններ: Մարիամի դերում տ. Մայսուրեանը բաւարար կերպով տարաւ իր դերը: Շրպապանիկի դերում տ. Ազնիւր յաջող էր և հարազատութեամբ ներկայացրեց արեւելեան այդ միջնորդ խորամանկ կնոջ պատկերը: Նամուսը ընդհանրապէս յաջող տպաւորութիւն թողեց հասարակութեան վրայ. կային տեսարաններ, որ յուզիչ էին և տիպիկ:

Օ Թ Է Լ Լ Օ

Հայ Դրամատիկ դերասանների «Գուրգէն» ընկերութիւնը հոկտ. 19-ին Արտիստիկ թատրոնում ներկայացրեց Շէքսպիրի «Օթէլլոն»:

Խանդի ու վստահութեան այն զօրաւոր բնագոյները, որոնք արտայայտուած ու զարգանում են Օթէլլոյի նկարագրով, հոգեկան այն յուզումներն ու տառապանքները, որոնցով ապրում է նա ծագոյի թունաւորող խորամանկութեամբ, տաղանդաւոր կերպով այդ երեկոյ պ. Արեւիկանը կարողացաւ երևան բերել:

Պ. Արեւիկանի ներկայացրած Օթէլլոն մարմնացնում էր արեւելեան ազգեցութիւնները՝ դիւրահաւանութիւն ու զգացումների յորդութիւն, որոնք ժառանգաբար մաւրի նկարագրում մարմնացել են և որոնց իշխանութիւնը խորտակել չի կարողացել Նւրուպական միջավայրը: Արեւիկան ու արեւմտեան գծերի խառնուրդը եղող Օթէլլոյի տիպը է շատ յուզիչ ու յաջող կերպով պատկերացրեց Արեւիկանը, որի ֆիզիքական ու հոգեկան ներդաշնակ ցընցումները թողնում էին խոր և յուզումնալից տպաւորութիւն:

Ծաղոյ ու գեղեցիկ էր խաղում նաև օր. Ժամսէն՝ Դեզդեմոնայի դերում: Այդ երիտասարդ դերասանուհին ունի շնորհալի գծեր և արտայայտութիւններ, յոյզերի և զգացումների արտայայտութեան ժամանակ նա առնասարակ լաւ է պահում իրան:

Եւգեն ամենաբարդ ու նուրբ հոգեբանական տիպերից մէկըն է, որ ստեղծագործել կարողացել է միայն Շէքսպիրի պէս հանճարը: Պ. Յարութիւնեանը պիտի ասել որ նուազ յաջողութեամբ կարողացաւ ներկայացնել այն ծագոն, որ ճշտիւ ներդաշ-

նակ էր Օթէլլոյին: Ճիշտ է պ. Յարութեանն ունի առնական ձայն, շարժ ու ձևի ներութիւն, բայց այդ բոլորի հետ եթէ միանար նաև ձայնի ու արտայայտութեան ձևերի փոփոխութիւնը, աւելի յաջող ու կատարեալ պիտի լինէր Նագոյի տիպը:

Բրաբանցիոյի դերում պ. Վրոյր, Կասիոյինում՝ պ. Ալիխանեան և Էմիլիայինում՝ տ. Մանուշարեան զովելի կերպով խաղացին: Պ. Միրազեանի ներկայացրած Վենետիկի դուքսը անյաջող էր. պարտն էր չէր սովորած իր դերը:

Օթէլլոյի ներկայացումը անցաւ յաջող և տեղ տեղ նոյնիսկ շատ յուզիչ: Միայն պէտք է ցաւել, որ թատրոնում պարապաթոններ շատ կային:

Լեւոն

Խմբագիր՝ ՍԱՄՍՈՆ ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆՑ

Հրատարակիչ՝ Կ. Հ. Բ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Յայտարարութիւններ

Մուշ շրջանի «Թիւ» գիւղի բնակիչ՝ Բարսեղ Մխիթարեանի որդին Մ. Բարսեղեանը, որ այժմ ողջ-առողջ գտնուում է Աթէնքում, մի նամակով խնդրում է Հ. Կ. Կոմիտէին, տեղեկութիւն տալ իր ընտանիքի և մերձաւորների վիճակի մասին: Կոմիտէն այսու խնդրում է Մշեցի բոլոր այն հայրենակիցներին, որոնք ունեն տեղեկութիւն ունին յիշեալ Մ. Բարսեղեանի մերձաւորների մասին, փութան հաղորդել նրան, հետեւալ հասցէով. Monsieur M. Parseghian, chez Messieurs Stepan Iplisjan, passage Hegro-ponte Athènes (Grèce):

Մեծ Իշխանուհի Տատեանա Նիկոլայեւնայի Գլխաւոր Կոմիտէի

նպաստ-
ներով հայ

փախստական երեխաների համար բացուած և բացուելիք դպրոց-ների համար հարկաւոր են

ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐ-ՈՒՍՈՒՑՉՈՒՅԻՆԵՐ

(Թիւրքահայ և ռուսահայ)

Դպրոցների գործը ղեկավարելու համար ընտրուած

ԴՊՐՈՑԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

որոշելով կազմել ուսուցչական ցանկ, առաջարկում է ցանկացողներին. պաշտօնավարել վերոյիշեալ դպրոցներում, փութալ յայտնել Խորհրդին մանրամասն տեղեկութիւններ թէ մրտեղից են, քանի տարեկան են, քանի տարի ուսուցչական պաշտօն են վարել, թէ դպրոցում են աւարտել իրենց ուսումը: Պէտք է դիմել այս հասցէով՝ «Հայ Գաղթականական Ուսումնարանների Դպրոցական Խորհրդին», Училищному Совету школы для детей бѣженцевъ, Тифлисъ, Абасъ-Абадская, 7.

3-3